ThinkPad ThinkCentre

Portable 80 GB USB 2.0 Hard Drive with Rescue and Recovery

Handboek voor de gebruiker

ThinkPad ThinkCentre

Portable 80 GB USB 2.0 Hard Drive with Rescue and Recovery

Handboek voor de gebruiker

Opmerking: Lees eerst Bijlage C, "Service en ondersteuning", op pagina 37 en Bijlage D, "Lenovo Garantieverklaring", op pagina 39.

Tweede uitgave (mei 2005)

© Copyright Lenovo 2005. Portions © Copyright IBM Corp. 2005.

Inhoudsopgave

Woord vooraf	. v
Uw optie registreren	. v
Voor u begint	vii
Online Help	vii
Hoofdstuk 1. Gebruikershandleiding	
voor de hardware	. 1
Productbeschrijving	. 1
Vereiste hardware en software	. 1
Het station installeren	. 2
Het station opstartbaar maken	. 3
Het station ontkoppelen van de computer	. 4
Het systeem loskoppelen van een dockingstation	
of mediavak	. 4
Onderhoud van het station	. 4
Hoofdstuk 2. De Rescue and Recovery-	
software installeren en gebruiken.	. 5
Vereisten	- 5
Over Rescue and Recovery	. 5
Aanvullende informatie	. 5
Inleiding.	. 6
Voordat u Rescue and Recovery installeert	. 7
Rescue and Recovery installeren	. 7
Rescue and Recovery-media maken.	. 7
Rescue and Recovery gebruiken in de Windows-	
omgeving	. 13
Het Rescue and Recovery-werkgebied gebruiken	16
Client Security Solution gebruiken in combinatie	
met Rescue and Recovery	. 18
Biilage A. Problemen oplossen	27
Algemene informatie over probleemonlossing	27
ingenierie morniane over probleenioplossing.	• 4/

Deckler and the state of the full of the	27
Probleemoplossing - installatie	27
De software verwijderen	27
Probleemoplossing - backup.	27
Backupbewerking verloopt langzaam	28
Data op de 29e, 30e of 31e opnemen in het Tijd-	
schema	28
Archiveren van backups kan niet worden gese-	
lecteerd	28
Probleemoplossing - herstellen	28
Herstelbewerking verloopt langzaam	28
Gebruiker kan niet aanmelden na herstel-	
bewerking.	28
Problemen met energiebeheer	29
Biilago B. Woordenlijst	21
	יי
	_
Bijlage C. Service en ondersteuning	37
Online technische ondersteuning	37
Telephonische technische ondersteuning	37
Bijlage D. Lenovo Garantieverklaring	39
Deel 1 - Algemene voorwaarden	39
Deel 2 - Landspecifieke voorwaarden	42
Deel 3 - Garantie-informatie	54
Garantieperiode	54
Typen garantieservice	55
Waraldwijda lijst van talafoonnummars	55
Corontiosumplement weer Mexico	50
	39
Bijlage E. Kennisgevingen	5 1
Merken	62
Elektronische emissie	62
Verklaring van de Federal Communications Com-	

Woord vooraf

Dit boek geeft informatie over de 80 GB USB 2.0 Hard Drive met Rescue and Recovery. Het handboek is bedoeld voor de beheerder en gebruiker van deze apparatuur en bevat de volgende informatie:

- Hoofdstuk 1, "Gebruikershandleiding voor de hardware" geeft instructies voor het installeren en gebruiken van de 80 GB Hard Disk Drive with Rescue and Recovery.
- Hoofdstuk 2, "De Rescue and Recovery-software installeren en gebruiken", op pagina 5 bevat vereisten en instructies voor installatie, een lijst van componenten en systeemvereisten van Rescue and Recovery with Rapid Restore en een overzciht van de concepten van Rescue and Recovery with Rapid Restore.
- Bijlage A, "Problemen oplossen" kan nuttig zijn als zich problemen voordoen met het gebruik van Rescue and Recovery with Rapid Restore.
- Bijlage B, "Woordenlijst", op pagina 31 bevat definities van industrietermen die kunnen helpen bij het begrip van bepaalde componenten die in deze handleiding worden besproken.
- Bijlage C, "Service en ondersteuning", op pagina 37 geeft informatie over service en ondersteuning.
- Bijlage D, "Lenovo Garantieverklaring", op pagina 39 geeft informatie over garantie.
- Bijlage E, "Kennisgevingen", op pagina 61 bevat informatie over handelsmerken en Kennisgevingen.

Uw optie registreren

Hartelijk dank voor de aankoop van dit Lenovo[™]-product. Neem even de tijd voor het registreren van uw product en voor het verstrekken van informatie die Lenovo kan helpen u in de toekomst beter van dienst te zijn. Uw feedback is voor ons van waarde bij het ontwikkelen van producten en diensten die voor u van belang zijn en ook bij het ontwikkelen van betere manieren om met u te communiceren. Registreer uw optie op de volgende website:

http://www.lenovo.com/register/

Lenovo stuurt u informatie en updates met betrekking tot uw geregistreerde product, tenzij u in de vragenlijst op de website aangeeft dat u verder geen informatie wenst te ontvangen.

Voor u begint

Lees de volgende informatie zorgvuldig door voordat u begint met het installeren en gebruiken van de Portable 80 GB USB 2.0 Hard Drive with Rescue and Recovery.

Attentie

Gebruik uitsluitend de kabels die bij deze optie zijn geleverd. Als u een andere kabel gebruikt, kan het station beschadigd raken. Sluit géén ACadapter aan op dit apparaat.

- Ter voorkoming van schade dient u het USB-station voorzichtig te behandelen. Berg het station op in de bijgeleverde draagtas wanneer het niet wordt gebruikt of wanneer het wordt getransporteerd. Meer informatie over de juiste behandeling van het USB-station vindt u in "Onderhoud van het station" op pagina 4.
- De primaire USB-kabel moet worden aangesloten op een USB-poort met hoge spanning. Als u problemen ondervindt, kunt u proberen of het helpt als u de primaire USB-kabel aansluit op een andere USB-poort.
- Als u het USB-station aansluit op een mobiele computer met een USB 2.0 PCMCIA-kaart, moet de primaire USB-kabel worden aangesloten op de poort met hoge spanning van de PCMCIA-kaart. Bovendien moet u de hulpvoedingskabel dan aansluiten op een USB-poort, anders wordt er te weinig spanning geleverd.

Attentie

Lenovo ondersteunt dit product niet indien er gebruik wordt gemaakt van een door derden geleverd schijfhulpprogramma voor het ordenen of sorteren van de partitietabel.

Attentie

Bewaar de bij uw Portable 40 GB USB 2.0 Hard Drive geleverde CD goed en maak er een kopie van. Deze CD wordt door Lenovo niet vervangen en kan niet worden gedownload van internet.

Online Help

De ingebouwde online Help-functie van Rescue and Recovery is een belangrijke bron van informatie. De Help-functie bevat informatie die automatisch wordt aangepast aan de component van Rescue and Recovery die u op dat moment gebruikt.

U gaat als volgt naar de Help-functie van Rescue and Recovery:

- 1. Ga naar de hoofdconsole van Rescue and Recovery.
- 2. Ga naar het menu Help.

Hoofdstuk 1. Gebruikershandleiding voor de hardware

In dit hoofdstuk vindt u instructies voor het installeren en gebruiken van de draagbare 80 GB vaste schijf met Rescue and Recovery.

Opmerking: Lees, voordat u de draagbare 80 GB vaste schijf met Rescue and Recovery installeert en gebruikt, het gedeelte "Voor u begint" op pagina vii.

Productbeschrijving

De draagbare 80 GB vaste schijf met Rescue and Recovery is een snelle, lichtgewicht USB vaste schijf die compatibel is met de USB 2.0-standaard en waarmee gegevens kunnen worden overgebracht met snelheden die tot 80 maal hoger liggen dan bij USB 1.1-verbindingen. Het station kan worden gebruikt voor zowel mobiele als desktopsystemen en is compatibel met USB 1.0- en USB 1.1-verbindingen. Nadat u het station geïnstalleerd hebt, werkt het als een Plug en Play-apparaat en kan het worden aangesloten en verwijderd terwijl de computer gewoon aan blijft staan ("hot swappable"). Zie "Het station ontkoppelen van de computer" op pagina 4.

Het pakket van deze optie bevat:

- Portable 80 GB Hard Disk Drive with Rescue and Recovery
- Primaire USB-kabel (USB "A"-"mini B"-verbinding)
- Hulpvoedingskabel
- User's Guide and Software CD met de Rapid Restore-software en dit online Handboek voor de gebruiker

Opmerking: Bewaar deze CD goed en maak er een kopie van. Deze CD wordt door Lenovo niet vervangen en kan niet worden gedownload van internet.

- Garantiekaart
- Draagtas

Vereiste hardware en software

Op uw computer moet de volgende hardware geïnstalleerd zijn:

- Minimaal 200 MHz Intel Pentium microprocessor
- 64 MB RAM-geheugen (Random Access Memory)
- CD-ROM- of DVD-ROM-station om de software te kunnen installeren vanaf de bijgeleverde CD
- USB 1.1- of 2.0-poorten

Om de draagbare 80 GB vaste schijf met Rescue and Recovery te kunnen gebruiken, moet op uw computer Microsoft Windows 2000 Professional of Microsoft Windows XP geïnstalleerd zijn.

Het station installeren

In dit gedeelte vindt u instructies voor het installeren van het station.

- U installeert het station als volgt:
- 1. Sluit de primaire USB-kabel aan op de USB-poort **5**, zoals wordt afgebeeld in Figuur 1.



- **1** Aan/uit-schakelaar
- 2 Station-in-gebruik-lampje
- 3 Hulpvoedingspoort
- 4 Aan/uit-lampje
- 5 USB-poort
- 6 Primaire USB-kabel
- 7 Hulpvoedingskabel

Figuur 1. Het station installeren

- Sluit de andere stekker van de primaire USB-kabel
 aan op een van de beschikbare USB-poorten op uw computer.
- **3**. Sluit de hulpvoedingskabel aan op de hulpvoedingspoort **3** op het station.
- 4. Sluit de andere stekker van de hulpvoedingskabel **7** aan op een van de beschikbare USB-poorten op uw computer.
- 5. Zet de aan/uit-schakelaar **1** op de stand Aan.

Attentie

Gebruik uitsluitend de kabels die bij deze optie zijn geleverd. Als u een andere kabel gebruikt, kan het station beschadigd raken. Sluit géén ACadapter aan op dit apparaat.

6. Open Deze computer en dubbelklik op het pictogram voor de USB Vaste Schijf.

Windows herkent het station automatisch. De eerste keer dat u deze procedure uitvoert, verschijnt er een welkomstvenster waarin u de mogelijkheid wordt geboden de Rescue and Recovery-software te installeren.

Als u van plan bent de bijgeleverde Rescue and Recovery-software te gaan gebruiken, lees dan beslist de algemene inleiding in Hoofdstuk 2, "De Rescue and Recovery-software installeren en gebruiken", op pagina 5.

Als u niet van plan bent de bijgeleverde Rescue and Recovery-software te gaan gebruiken, is het niet nodig om extra software te installeren en is het station klaar voor gebruik. Om het automatisch starten van de software-installatie uit te schakelen, klikt u op **Dit bericht niet meer afbeelden** linksonder in het browservenster, ontkoppelt u het station en sluit u het weer aan.

Opmerking: Afhankelijk van de hoeveelheid gegevens waarvan een reservekopie moet worden gemaakt, kan de installatie van Rescue and Recovery enige tijd in beslag nemen. Dit is met name het geval wanneer u een backup maakt via een USB 1.1-verbinding. Als de installatie van Rescue and Recovery wordt onderbroken, kunnen er gegevens verloren gaan.

Het station opstartbaar maken

Op systemen met "boot-to-USB" BIOS-ondersteuning is het mogelijk om op te starten vanaf het USB-station. Het station is dan opstartbaar of "bootable". Gewoonlijk wordt het station door het BIOS gedetecteerd als "HDD-1" of "USB". Om de draagbare 80 GB vaste schijf met Rescue and Recovery toe te voegen aan de opstartvolgorde van uw computer, moet u naar het programma BIOS Setup van de computer gaan. Voor meer informatie over het programma BIOS Setup kunt u de documentatie van de computer raadplegen.

Als er problemen zijn, controleer dan of de meest recente versie van het BIOS op uw computer geïnstalleerd is. Voor een lijst van computers waarop het mogelijk is om via het BIOS op te starten vanaf USB-apparaten, kunt u terecht op de supportwebsite op http://www.lenovo.com/think/support

Opmerking: Lees "Een beveiligde omgeving maken voor het resetten van vergeten hardwarewachtwoorden" op pagina 10 voordat u probeert uw station opstartbaar te maken.

Als het station niet in de lijst van apparaten staat die aan de opstartlijst kunnen worden toegevoegd, stelt u de BIOS-instellingen in op de standaardwaarden.

Dit doet u als volgt:

- 1. Druk op F1 terwijl het systeem opstart (hierdoor daat u naar Setup/BIOS). Als het BIOS-scherm verschijnt:
- 2. Drukt u op F9 om de standaardwaarden voor het BIOS in te stellen.
- 3. Antwoordt u Yes op de vraag "Load Defaults Now?".
- 4. Drukt u op F10.
- 5. Antwoordt u Yes op de vraag "Save and Exit?".

Het station ontkoppelen van de computer

Om het station los te koppelen, voert u de volgende procedure uit.

- 1. Klik op het pictogram Hardware veilig verwijderen in de systeemwerkbalk.
- 2. Klik op het pictogram **USB-apparaat voor massaopslag** om het apparaat te stoppen.
- 3. Zet de aan/uit-schakelaar van het station op de stand Uit.
- 4. Ontkoppel de kabels.

Het systeem loskoppelen van een dockingstation of mediavak

Als het USB vaste-schijfstation is aangesloten op de USB-poort van een dockingstation of mediavak, moet u ervoor zorgen dat het apparaat volledig wordt losgekoppeld, om verlies van gegevens te voorkomen. Gebruik een van de volgende methodes:

Methode 1

Gebruik de functie Computer ontkoppelen in het menu Start in Windows.

Methode 2

Druk op een Thinkpad-computer op **Fn** + **F9** om het menu Easy Eject te openen en kies **Eject Thinkpad PC from Dock**. Aanbevolen wordt om na het schrijven van gegevens naar het USB vaste-schijfstation tenminste twee minuten te wachten voordat u het ontkoppelproces start. Als het loskoppelproces mislukt en er een bericht verschijnt dat het systeem het apparaat niet kan stoppen, klikt u op het pictogram **Safely Remove Hardware** in het systeemvak voordat u opnieuw op **Fn** + **F9** drukt.

Onderhoud van het station

Hanteer de volgende richtlijnen voor onderhoud van het station.

- Laat het station niet vallen en voorkom schokken.
- Zet het station alleen uit (met de aan/uit-schakelaar) als het station niet in gebruik is.
- Gebruik en bewaar het station beslist niet in de buurt van een sterk magnetisch veld.
- Stel het station niet bloot aan vloeistoffen, extreme temperaturen of vocht.
- Gebruik nooit voedingskabels of adapters die niet in het pakket van deze optie zijn meegeleverd.

Hoofdstuk 2. De Rescue and Recovery-software installeren en gebruiken

Het product ThinkVantage Rescue and Recovery[™] biedt een aantal voorzieningen die u kunnen helpen het systeem na een probleem te herstellen. Zelfs als u het besturingssysteem Microsoft Windows[®] niet meer kunt starten. De belangrijkste functies zijn:

- Volledige en aangroeiende ("incrementele") backup van de vaste schijf via het programma Rescue and Recovery in de Windows-omgeving. De backupbestanden kunnen worden opgeslagen in een beschermd gebied van de vaste schijf, op een opneembare CD of DVD, op een netwerk of op een USB-apparaat.
- Volledig herstel van de vaste schijf aan de hand van backupbestanden die zijn gemaakt met het programma Rescue and Recovery.
- Herstel en overdracht van individuele bestanden die zijn opgeslagen in de Windows-partitie op de vaste schijf of op een netwerkstation, of vanuit een backupbestand van Rescue and Recovery.
- Het werkgebied van Rescue and Recovery, dat onafhankelijk van het Windowsbesturingssysteem wordt uitgevoerd. Door middel van het werkgebied van Rescue and Recovery kunt u uw vaste schijf terugbrengen in een van de opgeslagen statussen, bestanden herstellen vanuit uw Windows-partitie of vanuit een backup, communiceren via internet en nuttige informatie lezen over de conditie van uw computer.

Vereisten

Voor installatie van dit programma gelden de volgende vereisten:

- Windows XP of Windows 2000 met Service Pack 3 of hoger. Als u het programma installeert op een vaste schijf met een grotere capaciteit dan 137 GB, is Service Pack 1 vereist voor Windows XP.
- Internet Explorer 5.5 of hoger
- 128 MB geheugen waarvan in de video-instellingen in het BIOS niet meer dan 8 MB mag zijn toegewezen als gemeenschappelijk geheugen.
- 800 MB vrije schijfruimte
- Voor deze installatie is een machtiging voor beheer vereist.

Over Rescue and Recovery

Het programma Rescue and Recovery^{$^{\text{IM}}$} 3 is een ThinkVantage^{$^{\text{IM}}$}-technologie die gebruikers helpt hun computergegevens terug te zetten na problemen met hard- of software. Als er een computerfout is opgetreden, gebruikt u Rescue and Recovery om de inhoud van de primaire vaste schijf te herstellen in de staat die u eerder hebt opgeslagen.

Aanvullende informatie

Als u een beheerder, systeemtechnicus of netwerkbeheerder bent of technicus in dienst van een klant en Rescue and Recovery wilt installeren ten behoeve van een grote onderneming, kunt u verdere informatie vinden in *ThinkVantage Rescue and Recovery and ThinkVantage Client Security Solution Deployment Guide* op de volgende website:

http://www-307.ibm.com/pc/support/site.wss/ document.do?lndocid=MIGR-54502

Inleiding

Met Rescue and Recovery kunt u backups beheren, die kunnen worden opgeslagen op uw vaste schijf, op een netwerk op afstand of op een verwisselbaar opslagmedium (zoals CD, DVD of een USB-vasteschijfstation. Deze backups kunnen worden gebruikt om de inhoud van de vaste schijf terug te zetten in het geval van een fout in het besturingssysteem. Als u de backups opslaat op en netwerk op afstand of een verwisselbaar medium en u krijgt te maken met een mechanische fout van de vaste schijf, kunt u een nieuwe vaste schijf installeren en de inhoud herstellen uit een backup. Verder kunt u plannen dat er na een bepaald tijdsinterval automatisch backups worden gemaakt en u kunt handmatig backups maken als u dat nodig vindt.

Rescue and Recovery bestaat uit twee componenten. De eerste component bevindt zich buiten de Windows[®]-omgeving en wordt het Rescue and Recovery-werkgebied genoemd. De tweede component is beschikbaar binnen de Windows-omgeving en bevat veel van dezelfde functies als het werkgebied. De mogelijkheid om backups te maken is echter alleen beschikbaar voor de Rescue and Recovery-componenten in de Windows-omgeving. Het maken van backups is van vitaal belang bij vele herstelacties in het werkgebied en in de Windows-omgeving.

- **Rescue and Recovery-werkgebied:**Omdat Rescue and Recovery onafhankelijk van het besturingssysteem werkt, is het programma immuun voor de meeste soorten aanslagen door virussen en is het dus een veilige plaats voor het uitvoeren van die reddings- en herstelbewerkingen die niet altijd mogelijk zijn in een Windows-omgeving. De volgende lijst bevat een aantal taken die u in het Rescue and Recovery-werkgebied kunt uitvoeren:
 - Afzonderlijke bestanden of de volledige inhoud van de vaste schijf herstellen.
 - Het werkgebied beveiligen tegen niet-bevoegd gebruik door een wachtwoord toe te wijzen
 - Het gebruik van een Ethernet-kabel voor verbinding met een netwerk, toegang tot internet- en intranetsites, het verzenden en ontvangen van e-mail via een webaccount, het toewijzen van netwerkstations of het ophalen van belangrijke bestanden
 - Problemen oplossen door in de logboeken te controleren of deze samenvielen met wijzigingen in de configuratie
 - De computer zodanig configureren dat deze opstart vanaf een ander apparaat, zoals een backup-CD die is gemaakt met Rescue and Recovery, Rescue and Recovery-media of herstelschijven
- **Rescue and Recovery (Windows-omgeving):** Rescue and Recovery-bewerkingen uitvoeren in de Windows-omgeving lijkt veel op het werken in het werkgebied. Er is echter een aantal instellingen en voorkeuren voor het automatisch maken van backups die u kunt bepalen als u voor het eerst met het programma aan de slag gaat. De volgende lijst bevat een aantal taken die u met Rescue and Recovery kunt uitvoeren in de Windows-omgeving:
 - Backups van bestanden maken in een verborgen, beschermde map op het lokale vaste-schijfstation
 - Dagelijkse, wekelijkse of maandelijkse backups plannen
 - Bestanden herstellen naar een eerder opgeslagen toestand
 - De opslagruimte voor backups optimaliseren
 - Backups archiveren op externe opslagmedia

Voordat u Rescue and Recovery installeert

Voordat u Rescue and Recovery installeert moet u controleren of aan de volgende vereisten is voldaan:

- Windows XP of Windows 2000 met Service Pack 3. Als u het programma installeert op een vaste schijf met een grotere capaciteit dan 137 GB, is Service Pack 1 vereist voor Windows XP.
- Internet Explorer 5.5 (of hoger)
- 128 MB geheugen waarvan in de video-instellingen in het BIOS niet meer dan 8 MB mag zijn toegewezen als gemeenschappelijk geheugen.
- 800 MB vrije schijfruimte.

Voor het installeren is een machtiging als beheerder vereist.

Rescue and Recovery installeren

- Voer het volgende installatieproces uit om Rescue and Recovery te installeren:
- 1. Start uw computer en sluit alle geopende programma's.
- Plaats de installatie-CD van Rescue and Recovery in het CD- of DVD-station. In de meeste gevallen wordt het installatieprogramma nu automatisch gestart. Wanneer dat bij u niet het geval is, doet u het volgende:
 - a. Klik op het bureaublad van Windows op Start en vervolgens op Uitvoeren.
 - b. Typ *d*:\SETUP.EXE (waarin *d* de stationsletter is van het CD- of DVD-station waarin de installatie-CD van Rescue and Recovery zich bevindt.)
 - c. Volg de aanwijzingen op het scherm.
 - **Opmerking:** Sommige Rescue and Recovery-installatiepakketten bieden de mogelijkheid om tevens het programma Client Security Solution 6.0 te installeren. Om Client Security Solution 6.0 te installeren tijdens de installatie van Rescue and Recovery, selecteert u Client Security Solution en de gewenste subcomponenten tijdens het installatieproces.

Voor het installeren van deze versie van Rescue and Recovery over vorige versies of het installeren van Rescue and Recovery in combinatie met Client Security Solution, raadpleegt u "Client Security Solution gebruiken in combinatie met Rescue and Recovery" op pagina 18.

Rescue and Recovery-media maken

U kunt drie soorten Rescue and Recovery-media maken die u helpen uw systeem te herstellen als u niet meer naar Windows kunt gaan. Elk soort medium heeft een specifiek doel. In de onderstaande lijst wordt beschreven hoe de Rescue and Recovery-media worden gebruikt:

- Herstelschijven: U gebruikt Herstelschijven om de vaste schijf terug te brengen naar de toestand zoals die was op het moment dat de computer de fabriek verliet. Herstelschijven zijn bijzonder nuttig als u de computer overbrengt naar een andere afdeling, als u de computer verkoopt of wegdoet, of als laatste redmiddel om de computer weer terug te brengen in een operationele status nadat alle andere herstelmethoden zijn mislukt. Dit herstelmedium is alleen bedoeld voor ThinkCentre[™]- en ThinkPad[®]-computers.
- Noodherstelmedia: Dit zijn media (een CD, een DVD of een USB vaste-schijfstation) die u kunt gebruiken om fouten te herstellen die het onmogelijk maken om toegang te krijgen tot de Windows-omgeving en tot het werkgebied van Rescue and Recovery op de vaste schijf. Hoewel dergelijke problemen zelden voor-

komen, is het toch verstandig om op alles voorbereid te zijn en zo snel mogelijk noodherstelmedia te maken, vóórdat er werkelijk iets mis gaat. Dit herstelmedium is niet alleen bedoeld voor ThinkCentre- en ThinkPad-computers, maar ook voor computers van andere merken.

• Beveiligde omgeving voor het resetten van vergeten hardwarewachtwoorden: Deze beveiligde omgeving werkt onafhankelijk van Windows en helpt u bij het resetten van vergeten systeem- en vaste-schijfwachtwoorden. Uw identiteit wordt vastgesteld aan de hand van een aantal vragen die u zelf hebt opgesteld. Het is verstandig om deze beveiligde omgeving zo snel mogelijk te maken, voordat u de kans krijgt om wachtwoorden te vergeten. Het is pas mogelijk om vergeten wachtwoorden te resetten nadat de beveiligde omgeving is aangemaakt op de vaste schijf en nadat u zich hebt ingeschreven. Dit herstelmedium wordt alleen door bepaalde ThinkCentre- en ThinkPad-computers ondersteund.

Herstelschijven maken en gebruiken

Om een set Herstelschijven te kunnen maken, moet u een CD- of DVD-station hebben dat in staat is om te schrijven naar beschrijfbare CD's of DVD's. Bij het maken van de set Herstelschijven maakt u één Rescue and Recovery-schijf en, afhankelijk van de media die u gebruikt, een of meer Herstelschijven.

U maakt de Herstelschijven als volgt:

- 1. Start het programma Herstelschijven maken.
- 2. Selecteer het keuzerondje Herstelschijven maken.
- 3. Selecteer het keuzerondje Nu een set Herstelschijven maken.
- 4. Klik op OK.
- **Opmerking:** Uw licentie voor Microsoft Windows staat het maken van slechts één set Herstelschijven toe. Het is dus van groot belang dat u de schijven zorgvuldig opbergt. Als u de Herstelschijven gebruikt, worden alle gegevens en alle partities op uw vaste schijf gewist. Het eindresultaat is een enkele partitie C: met daarin de oorspronkelijke fabrieksinhoud. Na gebruik van de Herstelschijven om uw computer te herstellen, kunt u een eerdere backup niet meer terugzetten.

U gebruikt uw Herstelschijven als volgt:

- 1. Plaats de schijf Rescue and Recovery in het CD- of DVD-station.
- 2. Start de computer opnieuw op.
- **3**. Na een korte vertraging wordt het werkgebied van Rescue and Recovery afgebeeld.
 - **Opmerking:** Als Rescue and Recovery niet wordt geopend, staat het station waarvan u probeert op te starten (CD-station, DVD-station of USB-apparaat) mogelijk niet correct in de opstartvolgorde in het BIOS. Raadpleeg de documentatie die bij uw computer is geleverd voor informatie over het starten van het BIOS-configuratieprogramma.
- 4. Klik in het menu van Rescue and Recovery op Het systeem herstellen.
- 5. Volg de aanwijzingen op het scherm. Plaats desgevraagd de juiste Herstelschijf.

Noodherstelmedia maken en gebruiken

Rescue and Recovery staat op het noodherstelmedium. Daarmee kunt u het volgende doen:

- Bestanden, mappen of uw gehele vaste schijf vanuit een backup herstellen met het programma Rescue and Recovery
- Belangrijke informatie over uw computer en een eventhistorie afbeelden
- Problemen analyseren met diagnoseprogramma's.
- · Bestanden overbrengen van uw computer of netwerk naar een ander medium

Om nu uw eigen noodherstelmedia te maken, doet u het volgende:

- 1. Selecteer het keuzerondje Noodherstelmedia maken.
- 2. Selecteer het keuzerondje van het type noodherstelmedium dat u wilt maken. U kunt noodherstelmedia maken op een CD-station, op een USB vaste-schijf-station en op een intern vaste-schijfstation.
- **3**. Als u ervoor kiest een noodherstelmedium op een USB vaste-schijfstation of een intern vaste-schijfstation te maken, kunt u in het keuzemenu het station selecteren waarop u het medium wilt maken.
- 4. Als u wilt dat er kan worden opgestart vanuit de bestaande partitie en dat de inhoud van die partitie bewaard blijft, selecteer dan het vakje Bestaande gegevens niet vernietigen.

Opmerking: Als u ervoor kiest om noodherstelmedia te maken op een USB vaste-schijfstation of een intern vaste-schijfstation, dan moet de schijf:

- 500 MB beschikbare ruimte hebben
- Een FAT32 of NTFS bestandssysteem bevatten
- Zijn aangemaakt met een Windows-partitioneringsprogramma

Noodherstelmedia kunnen alleen worden aangemaakt op een primaire partitie, niet op een uitgebreide of logische partitie. Noodherstelmedia worden alleen aangemaakt in de eerste primaire partitie van een station. Indien er geen primaire partitie bestaat, zal er een voor u worden aangemaakt.

- 5. Klik op OK.
- 6. Volg de aanwijzingen op het scherm.

Als u op dit moment geen noodherstelmedium wilt maken, kunt u op de knop **Annuleren** klikken.

Om uw noodherstelmedia te gebruiken, voert u een van de volgende handelingen uit:

- Plaats de noodherstelschijf (CD of DVD) in het CD-of DVD-station en start de computer opnieuw op.
- Sluit het USB vaste-schijfstation aan op een van de USB-poorten van de computer en zet de computer aan.

Bij het opstarten vanaf het noodherstelmedium verschijnt Rescue and Recovery. Voor elk van de functies is Help beschikbaar in het werkgebied van Rescue and Recovery.

Opmerking: Als uw herstelmedium (CD-station, DVD-station of USB-apparaat) weigert te starten, hebt u in het BIOS waarschijnlijk niet correct opgegeven welk medium uw herstelmedium is. Raadpleeg de documentatie die bij uw computer is geleverd voor informatie over het starten van het BIOS-configuratieprogramma.

Een beveiligde omgeving maken voor het resetten van vergeten hardwarewachtwoorden

Via deze omgeving kunt u systeem- en vaste-schijfwachtwoorden die verloren zijn gegaan of die u bent vergeten, weer herstellen. U kunt via deze omgeving geen Windows-wachtwoorden herstellen, noch wachtwoorden die te maken hebben met het werkgebied van Rescue and Recovery. Door deze omgeving te maken, voegt u een aanvullend opstartapparaat toe aan het menu Opstartapparaten. U roept dit menu op door op F12 te drukken wanneer u wordt gevraagd om het systeemwachtwoord.

Opmerking: Het is verstandig om een beheerders- of supervisorwachtwoord in te stellen voordat u met deze procedure begint. Als er geen beheerders- of supervisorwachtwoord is ingesteld, is de omgeving niet zo veilig als wel mogelijk zou zijn. Na voltooiing van deze procedure is uw systeemwachtwoord gelijk aan uw vaste-schijfwachtwoord. U kunt deze procedure het beste afdrukken en zorgvuldig bewaren. Aan de hand van deze procedure kunt u niet alleen een beveiligde omgeving maken, maar kunt u na afloop daarvan ook vergeten wachtwoorden herstellen.

U maakt de beveiligde omgeving als volgt:

- 1. Ga naar de omgeving voor het resetten van het hardwarewachtwoord en markeer het keuzerondje **Een beveiligde omgeving maken voor het resetten van** hardwarewachtwoorden.
- 2. Klik op OK. Het venster "BIOS Supervisor Password" verschijnt.
- **3.** Geef in het veld Enter Supervisor Password uw beheerders- of supervisorwachtwoord op. Dit is het wachtwoord dat u eerder in het BIOS hebt ingesteld om uw hardware-instellingen te beveiligen.
- 4. Klik op OK. Het venster "Sleutel maken" verschijnt.
- 5. Voer in het gedeelte Key Generation een van de volgende handelingen uit:
 - **Opmerking:** Een "key" of sleutel is een beveiligingsvoorziening aan de hand waarvan uw identiteit kan worden gecontroleerd. De eerste keer dat u deze beveiligde omgeving maakt, moet u een nieuwe sleutel definiëren. Alle volgende keren dat u een nieuwe beveiligde omgeving maakt, kunt u kiezen of u de sleutel wilt gebruiken die u de eerste keer hebt gemaakt, of een andere sleutel wilt maken. Als u deze omgeving alleen voor deze ene computer maakt, kunt u het beste een nieuwe sleutel definiëren. Maakt u deze omgeving voor een aantal computers, dan is het wellicht handig om steeds dezelfde sleutel te gebruiken. Zie de Rescue and Recovery Gids voor ingebruikname voor informatie over het maken van een beveiligde omgeving voor meerdere computers. U kunt de Rescue and Recovery Gids voor ingebruikname downloaden vanaf

http://www.lenovo.com/think/support/site.wss/ document.do?lndocid=MIGR-54502&sitestyle=lenovo

- Als dit de eerste keer is dat u een sleutel genereert en u van plan bent om alleen een beveiligde omgeving op deze ene computer te maken, selecteer dan het keuzerondje **Generate new key**.
- Als dit de eerste keer is dat u een sleutel genereert en u van plan bent om deze beveiligde omgeving ook op andere computers in gebruik te nemen, selecteer dan het keuzerondje. Markeer vervolgens het selectievakje **Sleutel**

exporteren naar bestand. Met de knop **Browse** kunt u aangeven waar u wilt dat het bestand met de sleutel moet worden opgeslagen.

- Als u al een sleutel hebt gegenereerd en u die sleutel wilt gebruiken voor het maken van een beveiligde omgeving, selecteer dan het keuzerondje Import key from file. Met de knop Browse kunt u aangeven waar de gewenste sleutel zich bevindt.
- 6. Als u een beveiligde omgeving wilt maken, ga dan naar het gedeelte Installatie en selecteer het vakje "Beveiligde omgeving automatisch installeren".
- 7. Klik op **OK** om de beveiligde omgeving aan te maken. Als u het pakket niet installeert, kan er geen beveiligde omgeving worden gemaakt.
- 8. Klik op **OK**. Er verschijnt een venster waarin wordt gemeld dat er met deze bewerking een beveiligd besturingssysteem wordt gemaakt, onafhankelijk van de Windows-omgeving. Door deze bewerking uit te voeren, kunt u uw systeem- en vaste-schijfwachtwoord in geval van nood resetten.
- 9. Klik op **OK** om de computer opnieuw te starten. Uw computer wordt opnieuw opgestart en zal u vragen om uw BIOS-wachtwoorden. Voer uw BIOS-wachtwoorden in; klik vervolgens op **Enter**. De computer start op naar de beveiligde omgeving, waar het venster "Welkom bij hardwarewachtwoord resetten" verschijnt.
- 10. Selecteer dit keuzerondje als dit de eerste keer is dat u de beveiligde omgeving maakt of als u uw systeem en vaste schijf opnieuw wilt opgeven.
- 11. Klik op Volgende. Het venster In te stellen vaste schijven wordt geopend.
- 12. Selecteer in het gebied voor het serienummer van de computer het vakje **Instellen** naast de computer die u wilt instellen.
- **13**. In het gebied Vaste schijven selecteert u het selectievakje **Instellen**. Als u meer dan één vaste-schijfstation hebt, zijn er opties aanwezig voor het registreren van aanvullende vaste-schijfstations.
- 14. Klik op **Volgende**. Het venster "Typ het nieuwe systeemwachtwoord" verschijnt.
- 15. Typ het systeemwachtwoord dat u wilt gebruiken in het veld voor het systeemwachtwoord. Als u al een systeemwachtwoord hebt ingesteld, wordt het gereset en wordt het wachtwoord gebruikt dat u in dit veld invoert. Bovendien wordt het vaste-schijfwachtwoord eveneens ingesteld op dit wachtwoord.
- 16. Klik op **Volgende**. Het venster "Beveiligingsvragen en antwoorden definiëren" verschijnt.
- 17. Typ in elk van de drie velden een vraag waarop alleen u het antwoord weet. Deze vragen worden afgebeeld als u uw systeemwachtwoord vergeten bent en probeert het te resetten.
- **18**. Typ het antwoord op de drie vragen in de drie antwoordvelden. Als u systeemwachtwoord vergeten bent en probeert het te resetten, moet u op elk van de drie vragen het juiste antwoord geven.
- **19**. Klik op **Volgende** en daarna op **Voltooien**. De computer start opnieuw op, naar de Windows-omgeving.

Hardware-wachtwoorden opnieuw instellen of wissen

Voltooi de volgende stappen om een hardware-wachtwoord opnieuw in te stellen of een hardware-wachtwoord te wissen dat u alreeds heeft ingevuld. U kunt alleen een hardware-wachtwoord opnieuw instellen of wissen indien u uw beveiligde omgeving heeft geïnstalleerd, ingeschakeld en geregistreerd. Raadpleeg "Een beveiligde omgeving maken voor het resetten van vergeten hardwarewachtwoorden" op pagina 10 voor het maken van een beveiligde omgeving. **Opmerking:** Na voltooiing van deze hardware is uw systeemwachtwoord gelijk aan uw vaste-schijfwachtwoord. U kunt deze procedure het beste afdrukken en zorgvuldig bewaren. Aan de hand van deze procedure kunt u niet alleen een beveiligde omgeving maken, maar kunt u na afloop daarvan ook vergeten wachtwoorden herstellen.

Voltooi de volgende procedure voor het resetten of wissen van een vergeten wachtwoord:

- 1. Zet de computer aan. Druk, wanneer er om het systeemwachtwoord wordt gevraagd, op F12.
- 2. Druk op F12 wanneer er om het vasteschijfwachtwoord wordt gevraagd. Het welkomvenster voor het resetten van het wachtwoord verschijnt. Voer een van de volgende handelingen uit:
 - Vergeten hardwarewachtwoord resetten: Selecteer dit keuzerondje als u uw wachtwoorden bent vergeten en u ze wilt resetten.
 - a. Klik op Volgende. Het venster "Te resetten hardware" verschijnt.
 - b. In het gebied Serienummer van de computer selecteert u het selectievakje **Systeemwachtwoord resetten** naast de computer die u wil instellen.
 - c. In het gebied met vaste schijven selecteert u het selectievakje **Vaste schijf resetten** naast de harde schijf die u wil installeren. Als u meer dan één vaste-schijfstation hebt, zijn er opties aanwezig voor het resetten van aanvullende vaste-schijfstations.
 - d. Klik op **Volgende**. Het venster Vragen over beveiliging beantwoorden verschijnt.
 - e. Geef de antwoorden op de vragen die u hebt opgegeven toen u de hardwarewachtwoorden hebt ingesteld. Klik op Volgende. Het venster "Nieuw systeemwachtwoord" verschijnt.
 - f. Typ het systeemwachtwoord dat u wilt gebruiken in het veld voor het systeemwachtwoord. Bovendien wordt het vaste-schijfwachtwoord eveneens ingesteld op dit wachtwoord.
 - g. Klik op **Volgende** en daarna op **Voltooien**. De computer start opnieuw op, naar de Windows-omgeving.
 - Hardwarewachtwoord wissen: Selecteer dit keuzerondje als u uw hardwarewachtwoorden wilt resetten. U wilt dit keuzerondje wellicht selecteren als deze computer ooit van iemand anders is geweest en u de bestaande wachtwoorden wilt resetten voordat u de computer aan een nieuwe eigenaar geeft.
 - a. Klik op **Volgende**. Het venster Hardwarewachtwoorden wissen verschijnt.
 - b. Klik in het gebied voor het serienummer op de knop **Wachtwoord wissen** naast de computer.
 - c. In het gebied met vaste schijven klikt u op de knop Wachtwoord wissen naast de gewenste vaste schijven. Als u meer dan één vaste-schijfstation hebt, zijn er opties aanwezig voor het resetten van de wachtwoorden op aanvullende vaste-schijfstations.
 - d. Klik op **Volgende**. Het venster Vragen over beveiliging beantwoorden verschijnt.
 - e. Geef de antwoorden op de vragen die u hebt opgegeven toen u de hardwarewachtwoorden hebt ingesteld. Klik op **Volgende** en daarna op **Voltooien**. De computer start opnieuw op, naar de Windows-omgeving.

Rescue and Recovery gebruiken in de Windows-omgeving

Met Rescue and Recovery in de Windows-omgeving kunt u een verscheidenheid aan functies uitvoeren voor backups en herstel. In de volgende instructies leest u hoe u toegang tot Rescue and Recovery krijgt en hoe u de vele mogelijkheden kunt gebruiken.

Toegang tot Rescue and Recovery in de Windows-omgeving

U krijgt als volgt toegang tot Rescue and Recovery program in de Windows-omgeving:

- 1. Klik op Start op het bureaublad van Windows.
- 2. Kies Programma's.
- 3. Kies ThinkVantage.
- 4. Klik op **Rescue and Recovery**.

Voorkeuren instellen in Rescue and Recovery

Bij het instellen van de voorkeuren in Rescue and Recovery kunt u opgeven welke vaste-schijfpartities er in backupbewerkingen moeten worden opgegeven en waar de backups moeten worden opgeslagen. U stelt als volgt uw voorkeuren in:

- 1. Open Rescue and Recovery in de Windows-omgeving.
- 2. Klik in het hoofdvenster van Rescue and Recovery op het pictogram **Planning** en voorkeuren instellen.
- 3. Volg de aanwijzingen op het scherm. Klik op Help voor verdere informatie.

Backups plannen: Als u een tijdschema voor de backupbewerkingen instelt, bent u ervan verzekerd dat uw waardevolle bestanden systematisch worden beschermd. U kunt automatische backupbewerkingen plannen op dagelijkse, wekelijkse of maandelijkse basis, op een datum en tijd die u het beste uitkomen. Als u liever niet wilt dat backupbewerkingen automatisch plaatsvinden, kunt u de planning voor het maken van backups uitschakelen. Volgens de standaardplanning worden de backups iedere woensdag om twaaf uur 's middags gemaakt. U kunt echter het schema aanpassen naar uw specifieke behoeften. U kunt een backupplanning als volgt wijzigen:

- 1. Open Rescue and Recovery in de Windows-omgeving.
- 2. Klik in het hoofdvenster van Rescue and Recovery op het pictogram **Planning** en voorkeuren instellen.
- 3. Volg de aanwijzingen op het scherm. Klik op Help voor verdere informatie.

Backupbestanden beveiligen met een wachtwoord: Met Rescue and Recovery kunt u de backupbestanden beveiligen met een wachtwoord. Deze beveiliging voorkomt dat onbevoegden via een van uw backups toegang krijgen tot vertrouwelijke informatie.

Opmerking: Het beveiligen van een backup met een wachtwoord is niet hetzelfde als het versleutelen van een backup. U kunt een backup met een wachtwoord beveiligen op een ThinkCentre[®], ThinkPad[®] of op computers van andere fabrikanten. Het versleutelen van een backup vereist echter een ingebedde beveiligings-chip, die alleen beschikbaar is op ThinkPad- en ThinkCentre-computers. Voor meer informatie over het gecombineerd gebruik van Client Security Solution en Rescue and Recovery raadpleegt u "Client Security Solution gebruiken in combinatie met Rescue and Recovery" op pagina 18.

U beveiligt uw backups als volgt met een wachtwoord:

- 1. Open Rescue and Recovery in de Windows-omgeving.
- 2. Klik in het hoofdvenster van Rescue and Recovery op het pictogram **Planning** en voorkeuren instellen.
- 3. Volg de aanwijzingen op het scherm. Klik op Help voor verdere informatie.

Rescue and Recovery-functies

Rescue and Recovery biedt een verscheidenheid aan functies uitvoeren voor backups en herstel en geavanceerde functie. Hier volgt een kort overzicht van de vele beschikbare mogelijkheden.

Backup-functies: Door backups uit te voeren kunt u de inhoud van de vaste schijf altijd herstellen in de voorgaande staat. In de volgende lijst vindt u de backupmogelijkheden van Rescue and Recovery:

- Een backup maken: Een backup is een momentopname van de gehele inhoud van de vaste schijf, inclusief Microsoft Windows, softwaretoepassingen, registerinstellingen, netwerkinstellingen, fixpacks, bureaubladinstellingen en unieke gegevensbestanden. U kunt een backup maken op de lokale vaste schijf, een tweede vaste schijf, een USB-vasteschijfstation of een netwerkstation.
- Backupbestanden bekijken: Met deze functie kunt u alle informatie over backups bekijken, waaronder de locatie, de naam en de datum en tijd waarop de backups zijn gemaakt. Backups die zijn gemaakt op externe apparaten die niet zijn aangesloten, worden niet genoemd. Naast de basis- of beginbackup worden standaard vijf opeenvolgende gewijzigde backups opgeslagen. Alleen de recentste backups worden bewaard. Om oudere backups te bewaren, moet u de backupbestanden archiveren op een extern apparaat.
- De opslagruimte voor backups optimaliseren: Met deze functie kunt u de ruimte voor opslag van backups optimaliseren. Als u een planning voor backupbewerkingen maakt, kunt u het beste met het hulpprogramma Optimize opgeven welke bestanden niet zo vaak hoeven te worden opgeslagen in backups.

Herstelfuncties: Met een herstelbewerking herstelt u de inhoud van de vaste schijf naar een eerder bekende staat. Er zijn verschillende soorten herstelbewerkingen. Sommige zijn uitgebreider dan andere. In de volgende lijst vindt u de herstelmogelijkheden van Rescue and Recovery:

- Afzonderlijke bestanden herstellen: Het kopiëren van bestanden en mappen naar een extern medium biedt een waardevolle beveiliging van uw gegevens. Met Rescue and Recovery kunt u bestanden en mappen kopiëren naar diskette, een tweede vaste schijf, een USB-vasteschijfstation of een netwerk. U kunt daarna de opgeslagen bestanden herstellen.
- Alleen het besturingssysteem en toepassingen herstellen: Als u ervoor kiest om alleen het besturingssysteem Windows en programma's vanuit een backup te herstellen, herstelt Rescue and Recovery alleen de door Microsoft gedefinieerde essentiële bestanden en de bestanden die bij de toepassingen behoren. Uw bestaande eigen gegevens blijven bewaard. Alle programma's die zijn geïnstalleerd sinds de backup is gemaakt, moeten opnieuw worden geïnstalleerd. Mogelijk moeten ook bepaalde instellingen, zoals de netwerk- en printerinstellingen, opnieuw worden geconfigureerd.
- Het systeem verjongen:Als u opgeeft dat u het systeem wilt verjongen, zorgt Rescue and Recovery dat de systeemsnelheid wordt geoptimaliseerd. Dit gebeurt door eerst een nieuwe incrementele backup te maken en vervolgens de vaste schijf en de backups te defragmenteren. Vervolgens worden de geselecteerde instellingen en gegevens van een backup naar keuze teruggezet. Door het verjongen kunnen virussen, adware en spyware worden uitgeschakeld, terwijl de

actuele instellingen en gegevens bewaard blijven. Alle programma's die zijn geïnstalleerd sinds de backup is gemaakt, moeten opnieuw worden geïnstalleerd.

- De volledige vaste schijf herstellen: U kunt de vaste schijf herstellen in de toestand die is opgeslagen in de backup van uw keuze. De verschillende backups zijn te onderscheiden aan de hand van de aanmaakdatum en -tijd. Rescue and Recovery kan uw systeem herstellen vanuit een backup die is opgeslagen op een van de volgende locaties: de lokale vaste schijf, een USB-vasteschijfstation, een netwerkstation, een CD of een DVD. Als u een herstelbewerking uitvoert, worden alle gegevens die zijn aangemaakt nadat de geselecteerde backup werd gemaakt, van de computer gewist.
 - **Opmerking:** Als u de computer start vanaf een ander apparaat, bijvoorbeeld een CD- of DVD-station, moet u zorgen dat u beschikt over de juiste backups op CD of DVD. De backup-CD's of -DVD's worden na dit proces gebruikt om de vaste schijf te formatteren. Als u niet beschikt over de backup-CD's of -DVD's, gaan alle gegevens op de vaste schijf verloren.
- De fabrieksinhoud herstellen: Met deze hersteloptie wordt de primaire partitie van de vaste schijf (station C) opnieuw geformatteerd; daarna worden het besturingssysteem, de stuurprogramma's en alle in de fabriek geïnstalleerde programma's opnieuw geïnstalleerd. Het resultaat is dat de inhoud van de vaste schijf is teruggebracht in de toestand zoals die was toen de computer de fabriek verliet.
 - **Opmerking:** Als u dit programma uitvoert vanaf een CD, gaan alle gegevens en alle partities op uw vaste schijf verloren. Het eindresultaat is een enkele partitie C: met daarin de oorspronkelijke fabrieksinhoud. Voert u dit programma uit vanaf een vaste schijf met meerdere partities, dan kunt u kiezen: óf alleen de fabrieksinhoud voor de partitie C: herstellen en de andere partities intact laten, óf alle partities wissen en de fabrieksinhoud installeren in een enkele partitie C:.

Als u Rescue and Recovery 3.0 gebruikt om een backup te herstellen die is gemaakt met een eerdere versie, moet u Rescue and Recovery 3.0 opnieuw installeren.

Geavanceerde functies: Dankzij de geavanceerde functies kunt u uw backups aanpassen of wissen en een bestand voorbereiden dat u helpt om de systeeminformatie te migreren van de ene computer naar de andere. In de volgende lijst vindt u de geavanceerde functies van Rescue and Recovery:

- Backups kopiëren vanaf de vaste schijf:Met Rescue and Recovery kunt u verwisselbare media gebruiken voor het herstellen van de inhoud van de vaste schijf, in het geval er een probleem is met de vaste schijf. Deze media zijn onder andere CDR, DVD, een USB-vastschijfstation, een tweede vaste schijf en een netwerkstation. Door uw backupbestanden te kopiëren naar verwisselbare media wordt de bescherming verbeterd en kunt u het systeem herstellen vanaf een van de gearchiveerde backupbestanden.
- Een backup wissen: Met deze functie kunt u backupbestanden wissen die u eerder op een apparaat hebt opgeslagen.
- **Bestanden uitsluiten van een backup:** Door bestanden uit te sluiten van een backup of vervolgbackup kunt u schijfruimte besparen.

- **Bestanden opgeven voor enkelvoudige opslag:** Als een bestand gemarkeerd is voor enkelvoudige opslag, wordt er alleen in de recentste backup een kopie van dat bestand bewaard. Alle andere kopieën van het bestand worden uit alle andere bestaande backups verwijderd.
- Een migratiebestand maken:Door het maken van een migratiebestand kunt u gegevens en persoonlijke instellingen die u bij een backupbewerking van Rescue and Recovery hebt vastgelegd, overbrengen naar een andere computer.

Opmerking: Nadat dit bestand is gemaakt, moet het met behulp van System Migration Assistant 5.0 (of hoger) worden geïmporteerd op de andere computer.

- **Rescue and Recovery-media maken:**U kunt drie soorten Rescue and Recoverymedia maken die u helpen uw systeem te herstellen als u niet meer naar Windows kunt gaan. Elk medium heeft een specifiek doel. In de onderstaande lijst wordt beschreven hoe de Rescue and Recovery-media worden gebruikt:
 - Herstelschijven: U gebruikt Herstelschijven om de vaste schijf terug te brengen naar de toestand zoals die was op het moment dat de computer de fabriek verliet. Herstelschijven zijn bijzonder nuttig als u de computer overbrengt naar een andere afdeling, als u de computer verkoopt of wegdoet, of als laatste redmiddel om de computer weer terug te brengen in een operationele status nadat alle andere herstelmethoden zijn mislukt. Dit herstelmedium is alleen bedoeld voor ThinkCentre- en ThinkPad-computers.
 - Noodherstelmedia: Dit zijn media (een CD, een DVD of een USB vasteschijfstation) die u kunt gebruiken om fouten te herstellen die het onmogelijk maken om toegang te krijgen tot de Windows-omgeving en tot het werkgebied van Rescue and Recovery op de vaste schijf. Hoewel dergelijke problemen zelden voorkomen, is het toch verstandig om zo snel mogelijk noodherstelmedia te maken, vóórdat er werkelijk iets mis gaat. Dit herstelmedium is bedoeld voor ThinkCentre-computers, ThinkPad-computers en computers van andere fabrikanten.
 - Beveiligde omgeving voor het resetten van vergeten hardwarewachtwoorden: Deze beveiligde omgeving werkt onafhankelijk van Windows en helpt u bij het resetten van vergeten systeem- en vaste-schijfwachtwoorden. Uw identiteit wordt vastgesteld aan de hand van een aantal vragen die u zelf hebt opgesteld. Het is verstandig om deze beveiligde omgeving zo snel mogelijk te maken, voordat u de kans krijgt om wachtwoorden te vergeten. Het is pas mogelijk om vergeten wachtwoorden te resetten nadat de beveiligde omgeving is aangemaakt op de vaste schijf en nadat u zich hebt ingeschreven. Dit herstelmedium wordt alleen door bepaalde ThinkCentre- en ThinkPad-computers ondersteund.

U maakt als volgt herstelmedia:

- 1. Klik op Start op het bureaublad van Windows.
- 2. Kies Programma's.
- 3. Kies ThinkVantage.
- 4. Klik op Herstelmedia maken.

Het Rescue and Recovery-werkgebied gebruiken

Het Rescue and Recovery-werkgebied bevat een aantal functies voor het oplossen van problemen, zelfs wanneer het besturingssysteem Windows niet meer gestart kan worden. Door middel van het werkgebied van Rescue and Recovery kunt u uw vaste schijf terugbrengen in een van de opgeslagen statussen, bestanden herstellen vanuit uw Windows-partitie of vanuit een backup, communiceren over het Internet en nuttige informatie lezen over de conditie van uw computer. Hieronder vindt u informatie over toegang tot het Rescue and Recovery-werkgebied en een korte beschrijving van de functies.

Het werkgebied van Rescue and Recovery openen

Er zijn verschillende methoden om toegang te krijgen tot het werkgebied van Rescue and Recovery:

Methode 1:

- 1. Sluit uw computer af.
- 2. Ontkoppel de computer en/of het USB vaste-schijfstation van het dockingstation, de mediahub of de USB-hub.
- 3. Sluit het USB vste-schijfstation rechtstreeks aan op de poorten van de computer.
- 4. Start de computer opnieuw op.
- 5. Druk herhaaldelijk op de toets F11.
- 6. Na korte tijd wordt de werkruimte van Rescue and Recovery afgebeeld. Klik op **Help** als u meer informatie over de verschillende functies wenst.

Methode 2:

- 1. Plaats de Rescue and Recovery-CD die u hebt gemaakt in het CD- of DVDstation of sluit het externe USB-vaste-schijfstation aan als u uw backup op een USB-vaste-schijfstation hebt gemaakt.
- 2. Sluit uw computer af.
- **3**. Ontkoppel de computer en/of het USB vaste-schijfstation van het dockingstation, de mediahub of de USB-hub.
- 4. Sluit het USB vste-schijfstation rechtstreeks aan op de poorten van de computer.
- 5. Start de computer opnieuw op.
- 6. Na korte tijd wordt de werkruimte van Rescue and Recovery afgebeeld. Klik op **Help** als u meer informatie over de verschillende functies wenst.
 - **Opmerking:** Als uw herstelmedium (CD-station, DVD-station of USB-apparaat) weigert te starten, hebt u in het BIOS waarschijnlijk niet correct opgegeven welk medium uw herstelmedium is. Raadpleeg de documentatie die bij uw computer is geleverd voor informatie over het starten van het BIOS-configuratieprogramma.

Functies van het Rescue and Recovery-werkgebied

Met het werkgebied van Rescue and Recovery kunt u verschillende taken uitvoeren, zelfs als u geen toegang meer hebt tot de Windows-omgeving. In het werkgebied van Rescue and Recovery kunt u het volgende doen:

- **Informatie bekijken:** Logboeken bekijken om vast te stellen wat de status is van een bewerking die samenhangt met de Rescue and Recovery-omgeving. Deze functie is handig als u wilt bepalen wanneer er een wijziging van de configuratie is opgetreden.
- Herstelopties begrijpen: Bestanden uit de Windows-omgeving veiligstellen en bestanden waarvan u een backup hebt, terugzetten naar de Windows-omgeving. Er zijn verschillende methoden om gegevens te herstellen. Bepaalde methoden zijn geschikt voor het herstellen van de volledige vaste schijf, andere richten zich op individuele bestanden. De inhoud van de vaste schijf kunt u op de volgende manieren herstellen:

- Alleen besturingssysteem en toepassingsprogramma's herstellen. Met deze functie herstelt u Windows en de programmabestanden naar een eerder opgeslagen status. Uw eigen gegevens blijven bewaard.
- Migreren vanuit een backup. Met deze functie kunt u een pakket maken dat de essentiële gegevens en instellingen van uw computer bevat. Dit pakket kan dan worden gebruikt om die gegevens en instellingen over te brengen naar een andere computer. Om dit migratieproces te kunnen uitvoeren, moet System Migration Assistant (SMA 5.0 of hoger) op de doelcomputer zijn geïnstalleerd.
- De volledige inhoud van de vaste schijf terugzetten naar een toestand die u voorheen hebt opgeslagen.
- Bestanden uit uw Windows-omgeving veiligstellen en overbrengen naar diskette, een USB-vasteschijfstation of een netwerkstation. Deze functie is met name handig als het niet lukt om Windows te starten, maar u wel een andere computer ter beschikking hebt waarop u verder kunt werken aan bepaalde bestanden die op uw eigen computer staan.
- De volledige inhoud van de vaste schijf terugzetten naar de toestand zoals die was bij het verlaten van de fabriek. Deze functie is bijzonder nuttig als u de computer overbrengt naar een andere afdeling, de computer verkoopt of wegdoet, en als laatste redmiddel om de computer weer terug te brengen in een operationele status nadat alle andere herstelmethoden zijn mislukt.
- Uw computer configureren: Naar het BIOS (Basic Input/Output System) van de computer gaan om hardwarefuncties in of uit te schakelen, de beveiliging te verbeteren via wachtwoorden die door het BIOS worden bestuurd, de opstart-volgorde te wijzigen en andere hardwarefuncties in te stellen. U kunt de computer zodanig configureren dat deze opstart vanaf een ander apparaat, zoals een backup-CD die is gemaakt met Rescue and Recovery, een diagnosediskette of herstelschijven.
- **Communiceren op een netwerk:** Het gebruik van een Ethernet-kabel voor toegang tot het web, e-mail via een webaccount, bestanden ophalen en netwerkstations toewijzen.
- Een probleem oplossen: Het bijgeleverde diagnoseprogramma (PC-Doctor) uitvoeren om de hardwarefuncties van de computer te testen. U kunt zelfstartende diagnosediskettes maken zodat u het programma PC-Doctor voor DOS ook buiten Rescue and Recovery kunt uitvoeren.

Client Security Solution gebruiken in combinatie met Rescue and Recovery

De programma's Rescue and Recovery en Client Security Solution zijn ThinkVantage-technologieën die speciaal voor u zijn ontworpen. Ze zijn ontworpen om zelfstandig of in combinatie met elkaar te werken en sluiten dus altijd aan op uw behoeften. Aan de hand van de volgende informatie kunt u zien hoe de programma's elkaar aanvullen en bepalen op welke manier u ze gaat gebruiken.

U moet rekening houden met een aantal belangrijke factoren als u met Rescue and Recovery, Client Security Solution of beide aan de slag gaat. Aan de hand van de informatie in de volgende tabellen kunt u bepalen welke vorm van installatie voor u het beste is:

Tabel 1. De volgend tabel bevat informatie die u kan helpen de juiste configuratie van Rescue and Recovery en Client Security te kiezen. Client Security Solution-standalone betekent dat de installatie afkomstig is van het Internet of een CD.

De geïnstalleerde software			
is	En u wilt	Volg dit proces	Commentaar
Client Security Software 5.4x	Client Security Software 5.4x en Rescue and Recovery 3.0	 Rescue and Recovery 3.0 installeren. Als erom wordt gevraagd, geeft u aan dat u de installatie van Client Security Software 5.4x wilt behouden. 	Backups kunnen niet wor- den beveiligd met Client Security Software 5.4x. Het gebruik van Client Security Software-functies door Rescue and Recovery 3.0 gebeurt via een geëmuleerde versie van Client Security Software.
			De functie voor master- wachtwoorden wordt toe- gevoegd aan uw beveiligingsfuncties. Meestal worden master- wachtwoorden in een bedrijfsomgeving gebruikt. Voor verdere informatie raadpleegt u "Aanvullende informatie" op pagina 5
Client Security Software 5.4x	Client Security Solution 6.0 Standalone-installatiepakket	 Verwijder de installatie van Client Security Software 5.4x . Installeer Client Security Solution 6.0 (Standalone). 	 U moet versleutelde bestanden eerst decode- ren en eventuele wachtwoordbeheer- informatie exporteren voordat u de installatie kunt verwijderen, anders gaat deze informatie verloren. U moet File and Folder Encryption verwijderen voordat u Client Security Solution installeert.

Tabel 1. De volgend tabel bevat informatie die u kan helpen de juiste configuratie van Rescue and Recovery en Client Security te kiezen. Client Security Solution-standalone betekent dat de installatie afkomstig is van het Internet of een CD. (vervolg)

De geïnstalleerde software			
is	En u wilt	Volg dit proces	Commentaar
Client Security Software 5.4x	Client Security Solution 6.0 en Rescue and Recovery 3.0	 Verwijder de installatie van Client Security Software 5.4x Installeer Rescue and Recovery 3.0. 	 Als u Rescue and Recovery 3.0 over Client Security Software 5.4x installeert zonder eerst de installatie van Client Security Software te verwijderen, beschikt u alleen over Rescue and Recovery. Voordat u de installatie van Client Security Soft- ware 5.4x verwijdert, moet u gecodeerde bestanden decoderen en eventueel aanwezige wachtwoordbeheer- informatie exporteren, anders gaat deze infor- matie verloren. U moet File and Folder Encryption verwijderen voordat u Client Security Solution 6.0 installeert.
Rescue and Recovery 3.0	Client Security Software 5.4x en Rescue and Recovery 3.0	 Verwijder de installatie van Rescue and Recovery 3.0. Installeer Client Security Software 5.4x. Installeer Rescue and Recovery 3.0. Als erom wordt gevraagd, geeft u aan dat u de installatie van Client Security Software 5.4x wilt behouden. 	 Client Security Software 5.4x kan niet worden geïnstalleerd over Rescue and Recovery 3.0. Bij het verwijderen van de installatie van Rescue and Recovery 3.0 worden lokale backups gewist.

Tabel 1. De volgend tabel bevat informatie die u kan helpen de juiste configuratie van Rescue and Recovery en Client Security te kiezen. Client Security Solution-standalone betekent dat de installatie afkomstig is van het Internet of een CD. (vervolg)

De geïnstalleerde software			
is	En u wilt	Volg dit proces	Commentaar
Rescue and Recovery 3.0	Client Security Solution 6.0 Standalone-installatiepakket	 Verwijder de installatie van Rescue and Recovery 3.0. Installeer Client Security Solution 6.0 (Standalone). 	 Installatie verwijderen Rescue and Recovery wist de gebruikers- bestanden en de register- instellingen van Client Security Solution. Rescue and Recovery- backups die zijn bevei- ligd met Client Security Solution, zijn niet meer toegankelijk. Bij het verwijderen van de installatie van Rescue and Recovery 3.0 worden lokale backups gewist. Client Security Solution 6.0 (standalone) kan niet worden geïnstalleerd over Rescue and Recovery 3.0
Rescue and Recovery 3.0	Rescue and Recovery 3.0 en Client Security Solution 6.0	 Selecteer de optie Wijzi- gen onder Programma's toevoegen of verwijde- ren. Voer de wijzigingen uit door Client Security Solution en eventuele subcomponenten toe te voegen. 	 Bij het toevoegen van Client Security Solution worden lokale backups verwijderd. Na het toevoegen van Client Security Solution maakt u zo snel mogelijk een nieuwe basisbackup. De Client Security Solution-instellingen en -gegevensbestanden worden gewist. Client Security Solution 6.0 (standalone) kan niet worden geïnstalleerd over Rescue and Recovery 3.0.
Client Security Solution 6.0 Standalone-installatiepakket	Client Security Software 5.4x	 Verwijder de installatie van Client Security Solution 6.0 (standalone). Installeer Client Security Software 5.4x. 	 Het wissen van de gegevensbestanden en instellingen van Client Security Solution 6.0 is niet van invloed op Client Security Software 5.4x-bewerkingen.

Tabel 1. De volgend tabel bevat informatie die u kan helpen de juiste configuratie van Rescue and Recovery en Client Security te kiezen. Client Security Solution-standalone betekent dat de installatie afkomstig is van het Internet of een CD. (vervolg)

De geïnstalleerde software			
is	En u wilt	Volg dit proces	Commentaar
Client Security Solution 6.0 Standalone-installatiepakket	Rescue and Recovery 3.0	 Verwijder de installatie van Client Security Solution 6.0 Installeer Rescue and Recovery 3.0. Installeer tijdens het installatieproces alleen Rescue and Recovery. 	Wanneer u de installatie van Client Security Solution 6.0 verwijdert, moet u ook de Security Solution 6.0- bestanden en -instellingen verwijderen. Als u dit niet doet als het u wordt gevraagd, wordt het installatieproces van Rescue and Recovery 3.0 beëin- digd.
Client Security Solution 6.0 Standalone	Rescue and Recovery 3.0 en Client Security Solution 6.0	 Installeer Rescue and Recovery 3.0. Selecteer de sub- componenten van Client Security Solution 6.0 die u wilt installeren. 	 Gegevensbestanden en instellingen van Client Security Solution 6.0 blijven behouden. Wanneer u backups wilt beveiligen die zijn gemaakt met Client Security Solution 6.0, gebruikt u Rescue and Recovery.
Rescue and Recovery 3.0 en Client Security Solution 6.0	Client Security Software 5.4x	 Verwijder de installatie van Rescue and Recovery - Client Security Solution. Installeer Client Security Software 5.4x. 	 Client Security Software 5.4x kan niet worden geïnstalleerd over Client Security Solution 6.0. Het wissen van de gegevensbestanden en instellingen is niet van invloed op Client Security Software 5.4x- bewerkingen. Als u de installatie van Rescue and Recovery 3.0 verwijdert, wordt auto- matisch ook de installatie van Client Security Solution 6.0 verwijderd.

Tabel 1. De volgend tabel bevat informatie die u kan helpen de juiste configuratie van Rescue and Recovery en
Client Security te kiezen. Client Security Solution-standalone betekent dat de installatie afkomstig is van het Internet
of een CD. (vervolg)

De geïnstalleerde software			
is	En u wilt	Volg dit proces	Commentaar
Rescue and Recovery 3.0 en Client Security Solution 6.0	Rescue and Recovery 3.0	 Selecteer Wijzigen onder Programma's toevoegen of verwijde- ren. 	 Bij het verwijderen van Client Security Solution worden lokale backups ook verwijderd.
		 Verwijder de installatie van Client Security Solution 6.0 	 Wanneer Client Security Solution 6.0 verwijdert, hebt u geen beschikking meer over Password Manager en PrivateDisk. De backups van Rescue and Recovery 3.0 die zijn beschermd met Client Security Solution 6.0, zijn niet meer toegankelijk. Maak zo snel mogelijk een nieuwe backup.
Rescue and Recovery 3.0 en Client Security Solution 6.0	Client Security Solution 6.0	 Verwijder de installatie van Rescue and Recovery 3.0. Bewaar de huidige Client Security Solution 6.0-instellingen alleen als u de huidige beveiligingsconfiguratie wilt behouden. Installeer Client Security Solution 6.0 (Standalone). 	 De backups van Rescue and Recovery 3.0 die zijn beschermd met Client Security Solution 6.0, zijn niet meer toe- gankelijk. Bij het verwijderen van de installatie van Res- cue and Recovery 3.0 worden lokale backups gewist.

Wachtwoorden van Rescue and Recovery

U kunt wachtwoorden gebruiken om het werkgebied van Rescue and Recovery te beveiligen. Op deze manier zijn vertrouwelijke gegevens beveiligd tegen ongemachtigde toegang. U kunt het werkgebied van Rescue and Recovery beveiligen door beveiligingsvoorkeuren in te stellen met de Client Security Setup Wizard of door de aanmeldingsinstellingen te wijzigen met Client Security Solution. Met Client Security Solution kunt u ook opties voor het herstel van wachtwoorden definiëren in het werkgebied van Rescue and Recovery.

Opmerkingen:

- Deze mogelijkheid is alleen aanwezig als Client Security Solution 6.0 is geïnstalleerd. Om deze functie te kunnen gebruiken, moet u de stappen van de Client Security 6.0 Setup Wizard hebben doorlopen en opgegeven dat u een wachtwoord wilt gebruiken om u bij de computer aan te melden.
- 2. De Client Security Setup 6.0 Wizard en Client Security Solution 6.0 zijn beide alleen in de Windows-omgeving toegankelijk. Als u Rescue and Recovery zonder Client Security Solution wilt gebruiken, is het werkgebied van Rescue and Recovery niet beveiligd met een wachtwoord.
- **3**. Met Client Security Solution kunt u opties voor het herstel van wachtwoorden definiëren in het werkgebied van Rescue and Recovery.

Volg een van de onderstaande procedures om het werkgebied van Rescue and Recovery te beveiligen met een wachtwoord of passphrase.

Methode 1: Als u niet alle stappen van de Client Security Setup Wizard hebt doorlopen, doet u het volgende om het werkgebied van Rescue and Recovery te beveiligen met een wachtwoord:

- 1. Klik op het Windows-bureaublad op **Start** en **Programma's**, selecteer **ThinkVantage** en dubbelklik op **Client Security Solution**.
- 2. Klik in het Client Security Solution-venster op de menuoptie Advanced.
- **3**. Klik op het pictogram **Set security and backup preferences**. De Client Security Setup Wizard wordt nu geopend.
- 4. Stel de beveiligingsvoorkeuren in. Kies een van de volgende opties als erom wordt gevraagd:
 - Als u het werkgebied van Rescue and Recovery wilt beveiligen met uw Windows-aanmeldingswachtwoord, selecteert u het selectievakje Use Windows password to gain access to the Rescue and Recovery workspace.
 - Als u het werkgebied van Rescue and Recovery wilt beveiligen met uw Client Security Solution-aanmeldingswachtwoord, selecteert u het selectievakje Use the Client Security Solution passphrase to gain access to the Rescue and Recovery workspace.
- 5. Doorloop de stappen in de Client Security Solution Setup Wizard en klik vervolgens op **Finish**. Voor gedetailleerde informatie klikt u op **Help** in de Client Security Setup Wizard.

Methode 2: Als u alle stappen van de Client Security Setup Wizard hebt doorlopen, doet u het volgende om het werkgebied van Rescue and Recovery te beveiligen met een wachtwoord:

- 1. Klik op het Windows-bureaublad op **Start** en **Programma's**, selecteer **ThinkVantage** en dubbelklik op **Client Security Solution**.
- 2. Klik in het Client Security Solution-venster op de menuoptie Advanced.
- 3. Klik op Change logon settings.
- 4. Volg de aanwijzingen op het scherm. Voor gedetailleerde informatie klikt u op **Help** in Client Security Solution.

Backupvoorkeuren instellen met de Client Security Setup Wizard

De Client Security Solution Setup Wizard biedt configuratiemogelijkheden voor beveiligingsopties, zoals het inschakelen van de ingebedde beveiligings-chip, het kiezen van de Windows-verificatieomgeving, het kiezen van Rescue and Recovery voor backups van vertrouwelijke gegevens of het gebruiken van een vingerafdruk als verificatie.

Voer de volgende procedure uit om de Client Security Setup Wizard te kunnen gebruiken:

- 1. Klik op het Windows-bureaublad op **Start** en **Programma's**, selecteer **ThinkVantage** en dubbelklik op **Client Security Solution**.
- 2. Klik in het Client Security Solution-venster op de menuoptie Advanced.
- **3**. Klik in het Client Security Solution-venster op **Set security and backup preferences**. De Client Security Setup Wizard wordt nu geopend.
- 4. Stel de beveiligingsvoorkeuren in.
- 5. Doorloop de stappen in de Client Security Solution Setup Wizard en klik vervolgens op **Finish**. Voor gedetailleerde informatie klikt u op **Help** in de Client Security Setup Wizard.

Meer informatie over Client Security Solution

Voor verdere informatie over Client Security Solution en alle functies raadpleegt u *Client Security Solution User Guide* op het webadres:

http://www.lenovo.com/think/support/

Als u Client Security Solution al hebt geïnstalleerd, kunt u verdere informatie in de Gebruikershandleiding vinden volgens de volgende procedure:

- 1. Klik op **Start** op het bureaublad van Windows.
- 2. Kies Programma's.
- 3. Kies ThinkVantage.
- 4. Klik op Client Security Solution.
- 5. Klik op de menubalk in Client Security Solution op de optie Help.
- 6. Klik op User's Guide.
Bijlage A. Problemen oplossen

De volgende informatie kan nuttig zijn als zich problemen voordoen met het programma Rescue and Recovery.

Algemene informatie over probleemoplossing

De volgende informatie kan nuttig zijn als zich problemen voordoen met het programma Rescue and Recovery.

- Als er nieuwe Windows-gebruikers worden gedefinieerd, moet het systeem opnieuw worden opgestart om te zorgen dat die nieuwe gebruikers worden opgenomen in de backup.
- Gebruik Rescue and Recovery nooit in combinatie met andere software die wijzigingen aanbrengt in het master boot record. Dergelijke software kan ervoor zorgen dat uw backups niet meer toegankelijk zijn. Het gaat onder meer om Roxio GoBack, System Commander en PowerQuest BootMagic.
- Norton Antivirus 5.0 is mogelijk niet in staat het opstartrecord van de vaste schijf te lezen.

Probleemoplossing - installatie

De volgende informatie kan nuttig zijn als zich problemen voordoen bij het installeren of verwijderen van de Rescue and Recovery with Rapid Restore-software.

De software verwijderen

Om Rescue and Recovery te verwijderen van een computer die onder Windows 2000 Professional of Windows XP werkt, moet u zich bij die computer aanmelden met beheerdersmachtiging. Voor meer informatie over gebruikersaccounts kunt u de online Help van Windows raadplegen.

Probleemoplossing - backup

Rescue and Recovery waarschuwt u als er geen geldig basis backupimage aanwezig is. Vervolgens wordt u in staat gesteld om een nieuw basis backupimage te maken.

De volgende informatie kan nuttig zijn als zich problemen voordoen bij het uitvoeren van een backupbewerking met behulp van Rescue and Recovery with Rapid Restore.

- In backup- en herstelbewerkingen worden gebruikersaccounts opgenomen. Als u dus een systeem herstelt naar een situatie waarin een bepaalde gebruiker nog niet bestond of een ander wachtwoord had, kan die gebruiker zich niet meer aanmelden.
- Als de Rapid Restore-interface wordt gesloten terwijl er onder Windows een incrementele backup wordt uitgevoerd, zet Rescue and Recovery het maken van de backup op de achtergrond voort.

Backupbewerking verloopt langzaam

De snelheid van de backupbewerking hangt af van de grootte en het type van de bewerkingen die worden uitgevoerd. U kunt de snelheid waarmee backups worden uitgevoerd verhogen door regelmatig een backup te maken.

Als u tijdens de backupbewerking een ander programma uitvoert, zoals een antivirusprogramma, beïnvloedt dat de backupsnelheid nadelig. Zorg dat er geen andere programma's actief zijn als u een backupimage maakt.

Voer antivirusprogramma's uit vóór of na een backupbewerking.

Opmerkingen:

- 1. Backupbewerkingen via USB 1.1 nemen meer tijd in beslag.
- 2. Om mogelijke schade aan databases te voorkomen, moet u altijd alle toepassingen en services sluiten voordat u een backupbewerking uitvoert.

Data op de 29e, 30e of 31e opnemen in het Tijdschema

Rescue and Recovery with Rapid Restore laat het niet toe dat u een maandelijkse backup plant op de 29e, 30e of 31e van de maand. U kunt echter wel opgeven dat de backup op de laatste dag van de maand moet plaatsvinden.

Archiveren van backups kan niet worden geselecteerd

Als de CD-R-archiefoptie niet beschikbaar is, is er geen CD-R-apparaat geïnstalleerd.

CD-RW's worden gemakkelijk overschreven en worden elke keer dat u ze gebruikt slechter. Voor het maken van een CD-R-archiefset kunt u daarom geen CD-RW's gebruiken.

Als u een backup herstelt vanaf CD, moet het CD-station in de opstartvolgorde van de desbetreffende computer vóór het vaste-schijfstation staan.

Om een CD-R-archief te kunnen maken, moet er minimaal 700 MB ruimte vrij zijn op de vaste schijf.

Probleemoplossing - herstellen

De volgende informatie kan nuttig zijn als zich problemen voordoen bij het uitvoeren van een herstelbewerking met behulp van Rescue and Recovery.

Als u een backup herstelt vanaf CD, moet het CD-station in de opstartvolgorde van de desbetreffende computer vóór het vaste-schijfstation staan.

Herstelbewerking verloopt langzaam

De herstelsnelheid hangt af van de grootte en het type van de bewerkingen die worden uitgevoerd. Om mogelijke schade aan databases te voorkomen, moet u altijd alle toepassingen en services sluiten voordat u een herstelbewerking uitvoert.

Gebruiker kan niet aanmelden na herstelbewerking

Dit probleem komt voor op multi-usersystemen als een nieuwe gebruiker is toegevoegd en er een backupbewerking plaatsvindt voordat de nieuwe gebruiker zich voor de eerste keer heeft aangemeld. Om dit probleem op te lossen moet de IT-beheerder de nieuwe gebruiker opnieuw toevoegen en de computer opnieuw opstarten of de nieuwe gebruiker zich laten aanmelden vóór de volgende backupbewerking.

Om dit probleem te voorkomen, kunt u de computer opnieuw opstarten nadat u een nieuwe gebruiker hebt toegevoegd, of ervoor zorgen dat die nieuwe gebruiker zich aanmeldt voordat de volgende backupbewerking wordt uitgevoerd.

Problemen met energiebeheer

De onderstaande informatie kan van belang zijn als u tijdens het werken met Rescue and Recovery problemen ondervindt met het energiebeheer, zoals Standby, de slaapstand of stroomstoringen.

Rescue and Recovery reageert op de volgende manier op systeemopdrachten:

- Als er een backup of archief-CD wordt gemaakt: Als er een backup of archief-CD wordt gemaakt en het systeem geeft opdracht om naar Standby of de slaapstand te gaan, breekt Rescue and Recovery de backupbewerking af en krijgt de systeemopdracht voorrang. Bij het hervatten van de normale werking wordt de backupbewerking aangemerkt als "mislukt" en wordt de gebruiker gevraagd of er een nieuwe poging moet worden gedaan.
- Als er een herstelbewerking wordt uitgevoerd: Als er een herstelbewerking wordt uitgevoerd, wordt de systeemopdracht genegeerd en wordt de herstelbewerking voortgezet.

Bijlage B. Woordenlijst

Backup

Backup is het proces waarbij gegevens van schijf worden gekopieerd zodat ze behouden blijven in geval van systeemstoringen of beschadigingen van de software of het besturingssysteem.

Basis backup-image

Het oorspronkelijke, op sectoren gebaseerde backup-image van de primaire vaste schijf dat tijdens de installatie van Rapid Restore is gemaakt. Dit image is het fundament waarop alle cumulatieve en meest recente backups gebaseerd zijn.

Boot

Het opstarten van de computer, bijvoorbeeld nadat u de computer hebt aangezet.

Boot-time

De tijd tussen het moment dat de computer wordt aangezet en het moment dat het besturingssysteem de controle over de computer overneemt. In deze tijdspanne is de pre-OS-interface van OBRM toegankelijk voor de gebruiker.

Boot Manager

Een softwareprogramma in het master boot record dat het boot sector record leest van de partitie met het besturingssysteem dat bij het opstarten in het RAM moet worden geladen. Bovendien bevat het record een programma dat de rest van het besturingssysteem in het RAM laadt.

Byte

Een groep van acht bits die een getal van nul t/m 255, een letter of een groot aantal andere dingen kan vertegenwoordigen.

CD-R

CD-R (compact disc recordable) is een type compact disc (CD) dat eenmalig kan worden beschreven maar onbeperkt kan worden gelezen.

CD-RW

CD-RW (compact disc re-writable) is een type compact disc (CD) dat steeds opnieuw kan worden beschreven en gelezen.

CD-ROM

Compact Disk Read-Only Memory. Een elektronisch medium dat in de softwareindustrie veelvuldig wordt gebruikt voor de opslag van gegevens. Zoals de naam al aangeeft, kan de inhoud van een CD-ROM niet worden gewijzigd.

Controller

Een speciaal elektronisch circuit dat fungeert als interface tussen een apparaat, zoals een vaste schijf, en een computer. IDE en SCSI zijn voorbeelden van vaste-schijfcontrollers.

Cumulatieve backup

Een gecomprimeerde incrementele backup. In de cumulatieve backup worden de verschillen opgeslagen tussen het basis-image en de meest recente backup.

Gegevens

Informatie die door een computer wordt verwerkt. Voorbeelden van gegevens (of "data") zijn databasebestanden, tekstverwerkingsdocumenten en html-pagina's.

Database

Een groep verwante informatie over een bepaald onderwerp, geordend op een manier die een basis of fundament vormt voor procedures zoals het ophalen van informatie, het trekken van conclusies en het nemen van beslissingen.

Data Migration Manager

Data Migration Manager (DMM) stelt gebruikers in staat hun bestaande schijfimage over te brengen naar een nieuwe, grotere vaste schijf. De belangrijkste reden om over te stappen op een nieuwe vaste schijf is behoefte aan extra opslagruimte. De twee belangrijkste obstakels die de meeste mensen bij het overstappen op een nieuwe schijf tegenkomen zijn: gebrek aan de benodigde computerkennis om het migratieproces tot een goed einde te brengen en de verminderde productiviteit als gevolg van de downtime die een direct gevolg is van het migratieproces.

De functie van "One Button Migration" van Data Migration Manager neemt deze barrières weg, zodat gebruikers hun schijf-image efficiënt en effectief kunnen overbrengen zonder dat de uptime en de betrouwbaarheid van gegevens in gevaar komen. Bovendien neemt de ingebouwde migratietechnologie van Rapid Restore alle complexe beslissingen voor u, dus u hoeft geen computerexpert te zijn om het schijf-image en de gegevens op de juiste manier over te brengen naar een nieuwe vaste schijf.

Schijfstation

Een opslagapparaat dat door computers wordt gebruikt.

Diskette

Een verwisselbaar opslagmedium.

Schijf-image

Een bestand dat een exact en volledig, op sectoren gebaseerd beeld van de vaste schijf geeft. Het image bevat alles dat op de vaste schijf staat: schijfindeling en -structuur (bijvoorbeeld FAT), opstartsectors, directory's, besturingssysteem, software, register- en netwerkinstellingen, en gegevens. Het voordeel van het maken van schijf-images is dat gebruikers hun hele systeem snel kunnen herstellen zonder dat het nodig is het besturingssysteem, de programma's etc. opnieuw te installeren.

Stationsletter

Onder Windows en MS-DOS is dit de naamgevingsconventie voor schijfstations, bestaande uit een letter en een dubbele punt (bijvoorbeeld C: of D:).

Uitgebreide partitie

En partitie die wordt gebruikt voor het omzeilen van de beperking die geldt ten aanzien van het maximum aantal partities per schijfstation (vier partities). Binnen een uitgebreide partitie kunnen logische stations worden gedefinieerd.

FAT bestandssysteem

Het door DOS gebruikte en voor Windows aangepaste bestandssysteem voor het opslaan van informatie op vaste schijven, dat gebruik maakt van een file allocation table. Er zijn drie soorten FAT bestandssystemen: FAT12, FAT16 en FAT32.

File Allocation Table (FAT)

Een tabel of lijst die door bepaalde besturingssystemen wordt onderhouden om bij te houden hoe bestanden op de vaste schijf zijn opgeslagen.

Bestandssysteem

De methode die door een besturingssysteem wordt gebruikt voor het geven van namen aan, verkrijgen van toegang tot en ordenen van bestanden en directory's op een schijf (bijvoorbeeld FAT32 en NTFS).

Grafische gebruikersinterface

Een gebruikersinterface, zoals gebruikt in Windows, waarin voor de interactie met de gebruiker gebruik wordt gemaakt van een muis en grafische schermen. Het doel van de grafische gebruikersinterface is het gebruik van programma's eenvoudiger te maken dan mogelijk zou zijn met op tekst gebaseerde programma's en besturingssystemen, zoals MS-DOS.

Vaste schijf

Een bepaald type schijfstation waarin een of meer harde metalen platen voor opslag worden gebruikt.

IDE (Integrated Device Electronics)

Een interfacetechnologie die wordt gebruikt voor het integreren van schijfstations en computers. Bij vaste schijven die gebruik maken van IDE-technologie is de controller rechtstreeks ingebouwd in het schijfstation en is er dus geen afzonderlijke controllerkaart in de computer vereist.

Interface

De verbinding en interactie tussen hardware, software en/of de gebruiker.

Vergrendeld bestand

Bestanden die op uw systeem in gebruik zijn, zijn van oudsher niet beschikbaar voor andere toepassingen, inclusief backupbewerkingen. Voorbeelden van programma's die bestanden vergrendelen zijn Oracle-databases, SQL-servers, Lotus Notes, en e-mailservers.

Logisch station

Een deel van een vaste schijf dat beschouwd wordt als een enkele eenheid. In deze context betekent logisch "conceptueel", aangezien er geen direct verband bestaat tussen de naam en het fysieke object.

Master Boot Record

De informatie in de eerste sector van elke vaste schijf of diskette, aan de hand waarvan kan worden vastgesteld hoe en waar een besturingssysteem is opgeslagen zodat het in het hoofdgeheugen of RAM-geheugen van de computer kan worden geladen. Het master boot record wordt soms de "partitiesector" of de "master partition table" genoemd omdat er een tabel in staat waarin de partities van de vaste schijf worden aangegeven. Afgezien van deze tabel bevat het master boot record een programma (de "boot manager") dat het boot sector record leest van de partitie met het besturingssysteem dat bij het opstarten in het RAM moet worden geladen. Bovendien bevat het record een programma dat de rest van het besturingssysteem in het RAM laadt.

Master file table (MFT)

Op een NTFS-volume is de master file table een bestand met informatie over alle andere bestanden op dat volume. Het gaat om de naam van elk bestand, de fysieke locatie van het bestand op de schijf en andere gegevens.

MFT

Zie "Master file table (MFT)" op pagina 34.

Meest recente backup

Een gecomprimeerde incrementele backup die een afspiegeling vormt van de status van de vaste schijf op het moment dat de backup werd uitgevoerd. Alleen bestanden die verschillen vertonen met de cumulatieve backup worden opgeslagen in de meest recente backup. Het maken van de meest recente backup kan handmatig worden uitgevoerd of worden geautomatiseerd met de functie Tijdschema van Rapid Restore.

One-Button Restore Manager (OBRM)

One-Button Restore Manager is het hart van de functies voor image- en backupbeheer van Rapid Restore. OBRM is zeer krachtig en is geïntegreerd met diverse andere componenten van Rapid Restore zodat gebruikers de inhoud van hun vaste schijven heel gemakkelijk kunnen herstellen. One-Button Restore Manager is op verschillende manieren toegankelijk:

- Voordat Windows wordt gestart (pre-OS-werkstand)
- Via de Windows-interface (Windows-werkstand)
- Via het netwerk (werkstand Beheer op afstand)

Partitie

Een gedeelte van de ruimte op een schijfstation dat wordt behandeld alsof het een afzonderlijke fysieke eenheid is. Een computer met slechts één vaste-schijfstation kan een enkele partitie hebben (gewoonlijk station C: genaamd) of meerdere partities, bijvoorbeeld station C:, station D: en station E:.

Randapparaat

Een apparaat dat zich buiten de computer bevindt, bijvoorbeeld een tapestation of een USB vaste-schijfstation.

Machtiging

De mogelijkheid van een gebruiker om bestanden te wijzigen, met name die welke niet door die gebruiker zelf zijn gemaakt. Machtigingen worden uit veiligheidsoverwegingen in het leven geroepen; denk bijvoorbeeld aan het voorkomen van toegang door onbevoegden tot gevoelige informatie.

Pre-OS-werkstand

De tijd tussen het moment dat de computer wordt aangezet en het moment dat het besturingssysteem de controle over de computer overneemt.

Primaire partitie

Onder Windows en MS-DOS kan een vaste schijf worden onderverdeeld in maximaal vier primaire partities, of drie primaire partities plus een uitgebreide partitie die op haar beurt weer uit een of meer logische stations kan bestaan.

RAID

Zie "Redundant Array of Independent Disks (RAID)" op pagina 35.

Redundant Array of Independent Disks (RAID)

Een methode om diverse vaste schijven te combineren tot een grotere. RAIDconfiguraties worden gewoonlijk gebruikt op bestandsservers in netwerken voor het bewerkstelligen van een snellere toegang tot de gegevens, een betere bescherming tegen schijfstoringen, of beide.

Herstel

Het proces waarbij een image of backup wordt gebruikt om terug te keren naar een vorige status van de vaste schijf.

SCSI (Small Computer System Interface)

Een interfacetechnologie die wordt gebruikt voor het integreren van schijfstations en computers.

Servicepartitie

Een verborgen, vergrendelde partitie op de lokale vaste schijf die wordt gebruikt voor backup- en hersteldoeleinden. Servicepartities zijn sterk gecomprimeerd om schijfruimte te sparen en bestaan uit het basis-image, de cumulatieve backup, en de meest recente backup.

Site License Key

IT-beheerders die op bedrijfsniveau gebruik willen maken van de functies van Rapid Restore, kunnen zich registreren om een Site License Key (licentiesleutel voor een locatie) te ontvangen. Met behulp van een dergelijke Site License Key kunnen IT-beheerders Rapid Restore in een bedrijfsomgeving efficiënt configureren, beheren en inzetten voor praktisch gebruik.

Snapshot

Met een "snapshot"-backup of momentopname wordt uw bestaande cumulatieve backup vervangen door een geoptimaliseerde cumulatieve backup. In deze geoptimaliseerde backup zijn alle backupgegevens (zowel cumulatief als meest recent) in één backup opgenomen. Bij het snapshot-proces wordt tevens de meest recente backup gewist.

Snapshot-backups moeten op belangrijke momenten worden gemaakt, bijvoorbeeld vóór de installatie van een nieuw programma, vóór het maken van een nieuwe database, etc.

USB-station

Een Universal Serial Bus-station is een Plug en Play vaste-schijfstation dat via de USB-interface op de computer wordt aangesloten.

Hulpprogramma

Een programma dat basisservices of -functies verleent.

Volume

Een gedeelte van de ruimte op een schijfstation dat wordt behandeld alsof het een afzonderlijke fysieke eenheid is, of een combinatie van fysieke schijven die wordt behandeld als een enkele eenheid. Een computer met slechts één vaste-schijfstation kan een enkel volume hebben (gewoonlijk station C: genaamd) of meerdere volumes, bijvoorbeeld station C:, station D: en station E:.

Volumeset

Een enkel logisch station dat bestaat uit maximaal 32 stukken vrije ruimte op een of meer vaste schijven. Volumesets worden gebruikt om kleine stukken vrije ruimte op een of meer vaste schijven te combineren tot een groter logisch station.

Bijlage C. Service en ondersteuning

Hieronder leest u welke technische ondersteuning beschikbaar is voor uw product, tijdens de garantieperiode of gedurende de levensduur van het product. Raadpleeg de Lenovo-garantiebepalingen voor de volledige Lenovo-garantievoorwaarden.

Online technische ondersteuning

Gedurende de hele levenscyclus van uw product is er online technische ondersteuning beschikbaar via de website Personal Computing Support Web op http://www.lenovo.com/think/support.

Tijdens de garantieperiode is er hulp beschikbaar voor vervanging of inruil van defecte componenten. Als uw optie daarnaast is ingebouwd in een ThinkPad- of ThinkCentre-computer, hebt u mogelijk recht op service op uw locatie. Uw technische dienst kan u helpen de beste keus te maken.

Telephonische technische ondersteuning

Ondersteuning van installatie en configuratie via het Customer Support Center wordt ingetrokken of wordt beschikbaar gesteld tegen betaling, ter bepaling door Lenovo, 90 dagen nadat deze optie uit de markt is teruggetrokken. Aanvullende aanbiedingen voor ondersteuning, met inbegrip van stap-voor-stap installatiehulp, zijn beschikbaar tegen geringe vergoeding.

Houd de volgende informatie bij de hand voor de servicemedewerker:

- Naam van de optie
- Optienummer
- · Aankoopbewijs
- Fabrikant, model, serienummer en handboek van de computer
- De precieze bewoordingen van eventuele foutberichten
- · Een beschrijving van het probleem
- · Gegevens over de hardware- en softwareconfiguratie van het systeem

Neem indien mogelijk plaats bij de computer. De servicemedewerker kan u dan tijdens het gesprek naar de oplossing van het probleem leiden.

Zie "Wereldwijde lijst van telefoonnummers" op pagina 56 voor een lijst van telefoonnummers voor service en ondersteuning. Telefoonnummers kunnen zonder voorafgaand bericht worden gewijzigd. Voor de meest actuele telefoonnummers gaat u naar www.lenovo.com/think/support en klikt u op Support phone list. Als het nummer voor uw land of regio ontbreekt, neemt u contact op met uw wederverkoper of met uw Lenovo-vertegenwoordiger.

Bijlage D. Lenovo Garantieverklaring

LSOLW-00 05/2005

Deel 1 - Algemene voorwaarden

Deze Garantieverklaring bestaat uit: Deel 1 - Algemene voorwaarden, en Deel 2 - Landspecifieke voorwaarden. De voorwaarden in Deel 2 kunnen in de plaats treden van of een wijziging vormen op die in Deel 1. De in deze Verklaring van Beperkte Garantie door Lenovo geboden garanties zijn uitsluitend van toepassing op Machines die u koopt voor eigen gebruik en niet om door te verkopen. Een "Machine" is een Lenovo-machine, haar opties, voorzieningen, conversies, upgrades of randapparatuur, of enige combinatie hiervan. De term "Machine" heeft geen betrekking op software, al dan niet vooraf geïnstalleerd. Niets in deze Verklaring van Beperkte Garantie tast enig wettelijke recht van consumenten aan waar contractueel niet van kan worden afgeweken of dat contractueel niet kan worden beperkt.

Wat door deze Garantie wordt gedekt

Lenovo garandeert dat iedere Machine 1) vrij is van gebreken in materiaal en uitvoering, en 2) voldoet aan de officieel door Lenovo gepubliceerde specificaties ("Specificaties") die op aanvraag beschikbaar zijn. De garantieperiode voor de Machine begint op de oorspronkelijke Installatiedatum en wordt gespecificeerd in Deel 3 - Garantie-informatie. De datum op uw factuur of aankoopnota is de installatiedatum, tenzij anders aangegeven door Lenovo of uw wederverkoper. Tenzij door Lenovo anders aangegeven, zijn deze garantiebepalingen uitsluitend van toepassing in het land of de regio waar u de Machine hebt aangeschaft.

HIERNAAST KUNT U NOG ANDERE RECHTEN HEBBEN DIE PER RECHTS-GEBIED KUNNEN VERSCHILLEN. IN SOMMIGE RECHTSGEBIEDEN IS HET UITSLUITEN OF BEPERKEN VAN UITDRUKKELIJKE OF STILZWIJGENDE GARANTIES NIET TOEGESTAAN, ZODAT DE VOORGAANDE UITSLUI-TING OF BEPERKING WELLICHT NIET OP U VAN TOEPASSING IS. IN SOMMIGE STATEN OF JURISDICTIES IS HET UITSLUITEN VAN UITDRUK-KELIJKE OF STILZWIJGENDE GARANTIES NIET TOEGESTAAN, ZODAT DE VOORGAANDE UITSLUITING WELLICHT NIET OP U VAN TOEPASSING IS. IN DAT GEVAL ZIJN DERGELIJKE GARANTIES IN DUUR BEPERKT TOT DE GARANTIEPERIODE. NA DIE PERIODE VERVALT ELK RECHT OP GARANTIE. IN SOMMIGE STATEN OF JURISDICTIES IS HET BEPERKEN VAN DE DUUR VAN STILZWIJGENDE GARANTIES NIET TOEGESTAAN, ZODAT DE VOORGAANDE BEPERKING WELLICHT NIET OP U VAN TOE-PASSING IS.

Wat door deze Garantie niet wordt gedekt

Het volgende wordt door deze garantie niet gedekt:

- softwareprogramma's, hetzij vooraf geïnstalleerd, hetzij bij de Machine geleverd, of later geïnstalleerd;
- storingen die voortvloeien uit misbruik, ongelukken, modificaties, ongeschikte fysieke omgeving of gebruiksomgeving, of onjuist onderhoud door u;
- storingen die zijn veroorzaakt door een product waarvoor Lenovo niet verantwoordelijk is; en
- niet-Lenovo producten, met inbegrip van die producten die Lenovo op uw verzoek verstrekt bij, of inbouwt in, een Lenovo Machine.

De garantie vervalt wanneer de identificatielabels van de Machine of van onderdelen ervan worden verwijderd of gewijzigd.

Lenovo garandeert niet dat de Machine zonder onderbreking of geheel foutloos zal functioneren.

Iedere technische of andere ondersteuning die wordt verstrekt voor een Machine onder garantie, zoals assistentie bij "how-to"-vragen en vragen met betrekking tot de set-up en installatie van de Machine, wordt geleverd **ZONDER ENIGE GARANTIE**.

Hoe u garantieservice aanvraagt

Garantieservice kan worden verleend door Lenovo, IBM, uw wederverkoper indien deze toestemming heeft verkregen voor het verlenen van garantieservice, of een gemachtigde leverancier van service. Deze worden aangeduid met de term "Serviceverlener."

Indien de Machine gedurende de garantieperiode niet functioneert zoals gegarandeerd, neemt u contact op met een serviceverlener. Indien u uw Machine niet bij Lenovo registreert, kan u worden gevraagd uw aankoopbewijs te tonen om te bewijzen dat u recht hebt op garantieservice.

Wat Lenovo doet om de problemen op te lossen

Wanneer u contact opneemt met een Serviceverlener om service aan te vragen, dient u de procedures voor probleembepaling en -oplossing die wij opgeven, te volgen. Een eerste diagnose van het probleem kan worden gesteld ofwel telefonisch door een technicus ofwel elektronisch via een ondersteuningswebsite.

Het type garantieservice dat op uw Machine van toepassing is, is aangegeven in Deel 3 - Garantie-informatie.

U bent verantwoordelijk voor het downloaden van aangegeven software-updates vanaf een ondersteuningswebsite of vanaf enig ander elektronisch medium, alsmede voor het navolgen van alle instructies die uw Serviceverlener verstrekt. Tot de software-updates kunnen behoren basic input/output systeemcode ("BIOS"), hulpprogramma's, stuurprogramma's en andere software updates.

Indien uw probleem kan worden opgelost middels een Customer Replaceable Unit ("CRU", door de gebruiker te vervangen eenheid, bijvoorbeeld toetsenbord, muis, luidspreker, geheugen of vaste-schijfstation), verzendt uw Serviceverlener deze CRU naar u zodat u die kunt installeren.

Indien de Machine gedurende de garantieperiode niet functioneert zoals gegarandeerd en uw probleem niet kan worden opgelost via de telefoon of langs elektronische weg, via het door u aanbrengen van updates aan de software, of met behulp van een CRU, zal uw Serviceverlener naar eigen inzicht hetzij 1) de Machine repareren om deze weer te laten functioneren zoals gegarandeerd, hetzij 2) de Machine vervangen door een ten minste gelijkwaardig exemplaar. Mocht uw Serviceverlener tot geen van beide in staat zijn, dan kunt u uw Machine terugbrengen naar de plaats van aanschaf en wordt het door u betaalde bedrag terugbetaald.

Als onderdeel van de garantieservice kan uw Serviceverlener bepaalde ontwerpwijzigingen installeren die van toepassing zijn op de Machine.

Vervanging van een Machine of een onderdeel

Wanneer de garantieservice het vervangen van een Machine of een onderdeel daar-

van met zich meebrengt, wordt het door de Serviceverlener vervangen onderdeel eigendom van Lenovo, en het vervangende onderdeel wordt uw eigendom. U verklaart dat alle verwijderde zaken echt en ongewijzigd zijn. De vervangende zaak is mogelijk niet nieuw, maar verkeert in goed werkende staat en is functioneel tenminste gelijkwaardig aan de vervangen zaak. Wat betreft verdere garantieservice krijgt de vervangende zaak de status van de vervangen zaak.

Uw aanvullende verantwoordelijkheden

Voordat uw Serviceverlener tot vervanging van een Machine of een onderdeel daarvan overgaat, dient u alle voorzieningen, onderdelen, opties, wijzigingen en aansluitingen die niet onder de garantieservice vallen te verwijderen.

Tevens verklaart u:

- 1. ervoor te zorgen dat de Machine vrij is van verplichtingen of beperkingen die haar vervanging in de weg staan;
- 2. wanneer de Machine niet uw eigendom is, ervoor te zorgen dat de eigenaar de Serviceverlener machtigt om service te verlenen voor de Machine;
- 3. indien van toepassing, en voordat de service wordt verleend:
 - a. de door uw Serviceverlener vastgestelde procedures voor het indienen van een verzoek om serviceverlening te volgen;
 - b. te zorgen voor een backup of veilige opslag van alle programma's, gegevens, geld en waardepapieren die zich in de Machine bevinden;
 - **c.** voldoende, vrije en veilige toegang te verlenen om Lenovo in staat te stellen aan zijn verplichtingen te kunnen voldoen.
- 4. (a) ervoor zorg te dragen dat alle informatie over geïdentificeerde of identificeerbare personen (Persoonlijke Gegevens) van de Machine is gewist (voor zover technisch mogelijk), (b) het de Serviceverlener of een toeleverancier toe te staan om namens u alle resterende Persoonlijke Gegevens te verwerken zoals uw Serviceverlener noodzakelijk acht ter nakoming van haar verplichtingen onder deze Verklaring van Beperkte Garantie (hetgeen kan inhouden dat de Machine voor dergelijke verwerking naar een andere servicelocatie waar ook ter wereld wordt verzonden), en (c) ervoor zorg te dragen dat dergelijke verwerking niet in strijd is met de voor dergelijke Persoonlijke Gegevens geldende wet- en regelgeving.

Beperking van aansprakelijkheid

Lenovo is uitsluitend verantwoordelijk voor het verlies van, of beschadiging aan, uw Machine 1) wanneer zij in het bezit is van uw Serviceverlener, of 2) tijdens het vervoer in die gevallen waarin de vervoerskosten voor rekening van Lenovo zijn.

Lenovo noch uw Serviceverlener is verantwoordelijk voor uw vertrouwelijke, door eigendomsrechten beschermde of persoonlijke informatie die zich in een Machine bevindt die u om wat voor reden dan ook terugzendt. Al dit soort informatie dient u van uw Machine te hebben verwijderd voordat u haar terugzendt.

Er kunnen zich omstandigheden voordoen, waarin u gerechtigd bent uw schade op Lenovo te verhalen. In een dergelijk geval is Lenovo, ongeacht de grond waarop uw vordering is gebaseerd, uitsluitend aansprakelijk voor:

- 1. schade aan zaken of wegens lichamelijk letsel (met inbegrip van overlijden) waarvoor Lenovo wettelijk aansprakelijk is; en
- 2. het bedrag van enige andere aantoonbare, werkelijk geleden schade, beperkt tot de prijs van de Machine waarop de vordering betrekking heeft.

De beperking is ook van toepassing op de toeleveranciers van Lenovo, wederverkopers en uw Serviceverlener. Het is het maximumbedrag waarvoor Lenovo, haar toeleveranciers, wederverkopers en uw Serviceverlener gezamenlijk aansprakelijk zijn.

IN GEEN GEVAL ZIJN LENOVO, HAAR TOELEVERANCIERS, WEDERVER-KOPERS OF SERVICEVERLENER AANSPRAKELIJK VOOR HET VOLGENDE, OOK NIET INDIEN ZIJ VAN DE MOGELIJKHEID HIERVAN OP DE HOOGTE ZIJN GEBRACHT: 1) VORDERINGEN DOOR DERDEN TEGEN U INGESTELD (MET UITZONDERING VAN DE HIERBOVEN ONDER SUB 1 GENOEMDE VORDERINGEN); 2) VERLIES OF BESCHADIGING VAN GEGEVENS; 3) BIJ-ZONDERE, INCIDENTELE OF INDIRECTE SCHADE, OF VOOR ENIGE GEVOLGSCHADE; of 4) GEDERFDE WINSTEN, BEDRIJFSINKOMSTEN, GOODWILL OF verwachte BESPARINGEN. IN SOMMIGE STATEN OF JURIS-DICTIES IS HET UITSLUITEN OF BEPERKEN VAN INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE NIET TOEGESTAAN, ZODAT DEZE UITSLUITING OF BEPERKING MOGELIJK NIET OP U VAN TOEPASSING IS.

Toepasselijk recht

Partijen komen overeen dat het recht van het land waarin u de Machine hebt aangeschaft van toepassing is op de interpretatie en handhaving van alle rechten, plichten en verplichtingen van u en Lenovo die voortvloeien uit of op enigerlei wijze verband houden met de inhoud van deze Verklaring van Beperkte Garantie, ongeacht beginselen van conflicterend recht.

DEZE GARANTIES GEVEN U SPECIFIEKE WETTELIJKE RECHTEN. HIER-NAAST KUNT U NOG ANDERE RECHTEN HEBBEN DIE PER RECHTSGE-BIED OF PER STAAT KUNNEN VERSCHILLEN.

Rechtsgebied

Op al uw rechten, plichten en verplichtingen is de rechtspraak can toepassing van het land waarin u de Machine hebt aangeschaft.

Deel 2 - Landspecifieke voorwaarden

NOORD-, MIDDEN- EN ZUID-AMERIKA

ARGENTINIË

Jurisdictie: *Het volgende is toegevoegd na de eerste zin:* Elke uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende procedure wordt uitsluitend behandeld door het Ordinary Commercial Court van de stad Buenos Aires.

BOLIVIA

Jurisdictie: *Het volgende is toegevoegd na de eerste zin:* Elke uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende procesvoering wordt uitsluitend behandeld door de rechtbanken van de stad La Paz.

BRAZILIË

Jurisdictie: *Het volgende is toegevoegd na de eerste zin:* Elke uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende procesvoering wordt uitsluitend behandeld door de rechtbank van Rio de Janeiro, RJ.

CHILI

Jurisdictie: Het volgende is toegevoegd na de eerste zin:

Elke uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende procedure wordt uitsluitend behandeld door het civiele gerechtshof van de stad Santiago.

COLOMBIA

Jurisdictie: *Het volgende is toegevoegd na de eerste zin:* Elke uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende procedure wordt uitsluitend behandeld door de rechters van de republiek Colombia.

ECUADOR

Jurisdictie: *Het volgende is toegevoegd na de eerste zin:* Elke uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende procesvoering wordt uitsluitend behandeld door de Rechters van Quito.

MEXICO

Jurisdictie: *Het volgende is toegevoegd na de eerste zin:* Elke uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende procesvoering wordt uitsluitend behandeld door de federale rechtbanken van Mexico Stad, Federaal District.

PARAGUAY

Jurisdictie: *Het volgende is toegevoegd na de eerste zin:* Elke uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende procesvoering wordt uitsluitend behandeld door de rechtbanken van de stad Asunción.

PERU

Jurisdictie: *Het volgende is toegevoegd na de eerste zin:* Elke uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende procesvoering wordt uitsluitend behandeld door de Rechters en Tribunalen van het Gerechtelijk District Lima, Cercado.

Beperking van aansprakelijkheid: *Het volgende is aan het eind van dit gedeelte toege-voegd:*

Overeenkomstig Artikel 1328 van het Peruviaans Burgerlijk Wetboek zijn de in dit gedeelte genoemde beperkingen en uitsluitingen niet van toepassing op schade die is veroorzaakt door moedwillig wangedrag ("dolo") of grove nalatigheid ("culpa inexcusable") van Lenovo.

URUGUAY

Jurisdictie: *Het volgende is toegevoegd na de eerste zin:* Elke uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende procesvoering wordt uitsluitend behandeld onder de jurisdictie van de Rechtbank van de stad Montevideo.

VENEZUELA

Jurisdictie: Het volgende is toegevoegd na de eerste zin:

Elke uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende procesvoering wordt uitsluitend behandeld door de Rechtbanken van Metropolitaans Gebied van de stad Caracas.

NOORD-AMERIKA

Hoe u garantieservice aanvraagt: *Het volgende is aan dit gedeelte toegevoegd:* Voor het verkrijgen van garantieservice van IBM in Canada of de Verenigde Staten belt u 1-800-IBM-SERV (426-7378).

CANADA

Beperking van aansprakelijkheid: *Het volgende treedt in de plaats van Sub 1 van dit gedeelte:*

1. lichamelijk letsel (met inbegrip van overlijden) of schade aan roerende en onroerende zaken die is veroorzaakt door nalatigheid van Lenovo;

Toepasselijk recht: *Het volgende treedt in de plaats van de zinsnede "recht van het land waarin u de Machine hebt aangeschaft" in de eerste zin:* recht in de provincie Ontario.

VERENIGDE STATEN

Toepasselijk recht: *Het volgende treedt in de plaats van de zinsnede "recht van het land waarin u de Machine hebt aangeschaft" in de eerste zin:* recht van de staat New York.

AZIË EN OCEANIË

AUSTRALIË

Wat door deze Garantie wordt gedekt: *De volgende alinea is aan dit gedeelte toegevoegd:*

De garanties die in dit gedeelte worden genoemd, vormen een aanvulling op de rechten die u zou kunnen hebben op basis van de Trade Practices Act 1974 of andere, vergelijkbare wetgeving, en worden alleen beperkt door de van toepassing zijnde wetgeving.

Beperking van aansprakelijkheid:*Het volgende is aan dit gedeelte toegevoegd:*

Indien Lenovo een voorwaarde of garantie niet nakomt die wordt geïmpliceerd door de Trade Practices Act 1974 of andere, vergelijkbare wetgeving, is de aansprakelijkheid van Lenovo beperkt tot reparatie of vervanging van de zaken of levering van gelijkwaardige zaken. Waar die voorwaarde of garantie betrekking heeft op het recht op verkoop, stille eigendom of "clear title", of de zaken van een soort zijn dat gewoonlijk wordt aangeschaft voor persoonlijk, huishoudelijk of thuisgebruik, of consumptief gebruik, is geen van de beperkingen in deze paragraaf van toepassing.

Toepasselijk recht: *Het volgende treedt in de plaats van de zinsnede*" recht van het land waarin u de Machine hebt aangeschaft" *in de eerste zin:* recht van de staat of het territorium.

CAMBODJA EN LAOS

Toepasselijk recht: *Het volgende treedt in de plaats van de zinsnede* "recht van het land waarin u de Machine hebt aangeschaft" *in de eerste zin:* recht van de staat New York, Verenigde Staten van Amerika.

CAMBODJA, INDONESIË EN LAOS

Arbitrage: *Het volgende wordt onder dit kopje toegevoegd:*

Geschillen die voortvloeien uit of verband houden met deze Verklaring van Beperkte Garantie worden in hoogste instantie afgedaan door arbitrage die plaatsvindt in Singapore op grond van de op dat moment geldende regels van het Arbitration Rules of Singapore International Arbitration Center (de "SIAC Rules"). Het arbitrageoordeel is definitief en voor alle partijen bindend zonder mogelijkheid van hoger beroep, is schriftelijk en vermeldt de vastgestelde feiten en de juridische conclusies.

Het aantal arbiters is drie, waarbij elk der partijen in het geding het recht heeft één arbiter te benoemen. De twee door de partijen benoemde arbiters benoemen een derde arbiter die in de behandeling zal optreden als voorzitter. Vacatures voor de post van voorzitter worden vervuld door de president van het SIAC. Andere vacatures worden opgevuld door de respectievelijke nominerende partij. De behandeling wordt hervat vanaf het stadium waarin de vacature optrad.

Indien een der partijen weigert of er anderszins niet in slaagt een arbiter te benoemen binnen 30 dagen nadat de andere partij haar arbiter heeft benoemd, is de eerst benoemde arbiter de enige arbiter, mits die arbiter op een geldige en deugdelijke wijze benoemd is.

De volledige behandeling, met inbegrip van alle documenten die daarin worden overlegd, vindt plaats in de Engelse taal. De Engelstalige versie van deze Verklaring van Beperkte Garantie prevaleert boven enige versie in een andere taal.

HONGKONG S.A.R. VAN CHINA EN MACAO S.A.R. VAN CHINA

Toepasselijk recht: *Het volgende treedt in de plaats van de zinsnede* "recht van het land waarin u de Machine hebt aangeschaft" *in de eerste zin:* recht van Hongkong, Speciale Administratieve Regio van China.

INDIA

Beperking van aansprakelijkheid: *Het volgende treedt in de plaats van de items* 1 *en* 2 *van dit gedeelte:*

- 1. aansprakelijkheid voor lichamelijk letsel (met inbegrip van overlijden) of schade aan roerende en onroerende zaken is beperkt tot datgene wat is veroorzaakt door nalatigheid van Lenovo; en
- 2. voor elke andere werkelijke schade die voortvloeit uit enige niet-nakoming door Lenovo met betrekking tot, of op enige wijze samenhangend met, de inhoud van deze Garantieverklaring, het bedrag dat u hebt betaald voor de individuele Machine waarop de vordering betrekking heeft.

Arbitrage: Het volgende wordt onder dit kopje toegevoegd:

Geschillen die voortvloeien uit of verband houden met deze Verklaring van Beperkte Garantie worden in hoogste instantie afgedaan door arbitrage die plaatsvindt in Bangalore, India, op grond van de op dat moment geldende wetten van India. Het arbitrageoordeel is definitief en voor alle partijen bindend zonder mogelijkheid van hoger beroep, is schriftelijk en vermeldt de vastgestelde feiten en de juridische conclusies.

Het aantal arbiters is drie, waarbij elk der partijen in het geding het recht heeft één arbiter te benoemen. De twee door de partijen benoemde arbiters benoemen een derde arbiter die in de behandeling zal optreden als voorzitter. Vacatures voor de post van voorzitter worden vervuld door de president van de Bar Council van India. Andere vacatures worden opgevuld door de respectievelijke nominerende partij. De behandeling wordt hervat vanaf het stadium waarin de vacature optrad.

Indien een der partijen weigert of er anderszins niet in slaagt een arbiter te benoemen binnen 30 dagen nadat de andere partij haar arbiter heeft benoemd, is de eerst benoemde arbiter de enige arbiter, mits die arbiter op een geldige en deugdelijke wijze benoemd is.

De volledige behandeling, met inbegrip van alle documenten die daarin worden overlegd, vindt plaats in de Engelse taal. De Engelstalige versie van deze Verklaring van Beperkte Garantie prevaleert boven enige versie in een andere taal.

JAPAN

Toepasselijk recht: *De volgende zin is aan dit gedeelte toegevoegd:*

Alle geschillen met betrekking tot deze Garantieverklaring zullen in eerste instantie onderling worden opgelost, op basis van wederzijds vertrouwen.

MALEISIË

Beperking van aansprakelijkheid: Het woord "*BIJZONDERE*" in Sub 3 van de vijfde alinea vervalt.

NIEUW-ZEELAND

Wat door deze Garantie wordt gedekt: *De volgende alinea is aan dit gedeelte toege-voegd:*

De garanties die in dit gedeelte worden genoemd, vormen een aanvulling op de rechten die u zou kunnen hebben op basis van de Consumer Guarantees Act 1993 of andere wetgeving die niet kan worden uitgesloten of beperkt. De Consumer Guarantees Act 1993 is niet van toepassing op zaken die Lenovo aan u levert ten behoeve van de uitoefening van een onderneming zoals gedefinieerd in die Act.

Beperking van aansprakelijkheid: Het volgende is aan dit gedeelte toegevoegd:

Indien een Machine niet is verkregen ten behoeve van de uitoefening van een onderneming zoals gedefinieerd in de Consumer Guarantees Act 1993, zijn de beperkingen in dit gedeelte onderworpen aan de beperkingen in die Act.

VOLKSREPUBLIEK CHINA

Toepasselijk recht: *Het volgende treedt in de plaats van de zinsnede* "recht van het land waarin u de Machine hebt aangeschaft" *in de eerste zin:* recht van de staat New York, Verenigde Staten van Amerika (tenzij anders bindend voorgeschreven door het plaatselijk recht)

FILIPPIJNEN

Beperking van aansprakelijkheid: *De volgende tekst treedt in de plaats van item 3 van de vijfde alinea:*

BIJZONDERE (MET INBEGRIP VAN NOMINALE SCHADEVERGOEDING EN BOETES), MORELE, INCIDENTELE, OF INDIRECTE SCHADE VOOR ENIGE ECONOMISCHE GEVOLGSCHADE; OF

Arbitrage: Het volgende wordt onder dit kopje toegevoegd:

Geschillen die voortvloeien uit of verband houden met deze Verklaring van Beperkte Garantie worden in hoogste instantie afgedaan door arbitrage die plaatsvindt in Metro Manilla, Filippijnen, op grond van de op dat moment geldende wetten van de Filippijnen. Het arbitrageoordeel is definitief en voor alle partijen bindend zonder mogelijkheid van hoger beroep, is schriftelijk en vermeldt de vastgestelde feiten en de juridische conclusies.

Het aantal arbiters is drie, waarbij elk der partijen in het geding het recht heeft één arbiter te benoemen. De twee door de partijen benoemde arbiters benoemen een derde arbiter die in de behandeling zal optreden als voorzitter. Vacatures voor de post van voorzitter worden vervuld door de president van het Philippine Dispute Resolution Center, Inc. Andere vacatures worden opgevuld door de respectievelijke nominerende partij. De behandeling wordt hervat vanaf het stadium waarin de vacature optrad.

Indien een der partijen weigert of er anderszins niet in slaagt een arbiter te benoemen binnen 30 dagen nadat de andere partij haar arbiter heeft benoemd, is de eerst benoemde arbiter de enige arbiter, mits die arbiter op een geldige en deugdelijke wijze benoemd is. De volledige behandeling, met inbegrip van alle documenten die daarin worden overlegd, vindt plaats in de Engelse taal. De Engelstalige versie van deze Verklaring van Beperkte Garantie prevaleert boven enige versie in een andere taal.

SINGAPORE

Beperking van aansprakelijkheid: *De woorden "BIJZONDERE " en "ECONOMI-***SCHE** *" onder Sub 3 van de vijfde alinea vervallen.*

EUROPA, MIDDEN-OOSTEN, AFRIKA (EMEA)

DE VOLGENDE BEPALINGEN GELDEN VOOR ALLE EMEA-LANDEN:

Deze Garantieverklaring is van toepassing op Machines die van Lenovo of van een Lenovo-wederverkoper zijn gekocht.

Hoe u garantieservice aanvraagt:

De volgende alinea moet worden ingevoegd in**West-Europa** (Andorra, België, Cyprus, Denemarken, Duitsland, Estland, Finland, Frankrijk, Griekenland, Hongarije, IJsland, Ierland, Italië, Letland, Liechtenstein, Litouwen, Luxemburg, Malta, Monaco, Nederland, Noorwegen, Oostenrijk, Polen, Portugal, San Marino, Slowakije, Slovenië, Spanje, Tsjechië, Vaticaanstad, Verenigd Koninkrijk, Zweden, Zwitserland, en alle landen die nadien toetreden tot de Europese Unie, vanaf de datum van toetreding):

De garantie voor Machines die in West-Europa zijn aangeschaft, is geldig en toepasselijk in alle landen van West-Europa, op voorwaarde dat de Machines in die landen zijn geannonceerd en beschikbaar zijn gesteld.

Indien u een Machine aanschaft in een van de West-Europese landen die hierboven zijn gedefinieerd, dan kunt u in elk willekeurig land uit deze groep garantieservice krijgen van een Serviceverlener, op voorwaarde dat de Machine door Lenovo is geannonceerd en beschikbaar is gesteld in het land waarin u service wenst te ontvangen.

Indien u een Personal Computer Machine hebt aangeschaft in Albanië, Armenië, Bosnië-Herzegovina, Bulgarije, Federale Republiek Joegoslavië, Georgië, Hongarije, Kazakstan, Kirgizstan, Kroatië, de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië (Former Yugoslav Republic of Macedonia, "FYROM"), Moldavië, Oekraïne, Polen, Roemenië, Rusland, Servië-Montenegro, Slovenië, Slowakije, Tsjechië of Wit-Rusland, dan kunt u in elk willekeurig land uit deze groep garantieservice krijgen van een Serviceverlener, op voorwaarde dat de Machine door Lenovo is geannonceerd en beschikbaar is gesteld in het land waarin u service wenst te ontvangen.

Indien u een Machine aanschaft in een land in het Midden-Oosten of Afrika, dan kunt u garantieservice krijgen van een Serviceverlener in het land van aanschaf, op voorwaarde dat de Machine door Lenovo is geannonceerd en beschikbaar is gesteld in dat land. In Afrika is garantieservice beschikbaar binnen een straal van 50 kilometer van een Serviceverlener. U bent verantwoordelijk voor de transportkosten voor Machines die zich buiten een straal van 50 kilometer van de Serviceverlener bevinden.

Toepasselijk recht:

De zinsnede "recht van het land waarin u de machine hebt aangeschaf" wordt vervangen door:

1) "het Oostenrijks recht" in Albanië, Armenië, Azerbeidzjan, Bosnië-Herzegovina, Bulgarije, Georgië, Hongarije, Kazakstan, Kirgizstan, Kroatië, VJR Macedonië, Moldavië, Oekraïne, Oezbekistan, Polen, Roemenië, Rusland, Slowakije, Slovenië, Tadzjikistan, Turkmenistan, Wit-Rusland, en FR Joegoslavië; 2) "het Frans recht" in Algerije, Benin, Burkina Faso, Centraal-Afrikaanse Republiek, Comoren, Republiek Kongo, Djibouti, Democratische Republiek Kongo, Equatoriaal-Guinea, Frans-Guyana, Frans Polynesië, Gabon, Gambia, Guinee, Guinee-Bissau, Ivoorkust, Kameroen, Kaapverdië, Libanon, Madagaskar, Mali, Mauritanië, Mauritius, Mayotte, Marokko, Nieuw-Caledonië, Niger, Réunion, Senegal, Seychellen, Togo, Tsjaad, Tunesië, Vanuatu en Wallis & Futuna; 3) "het Fins recht" in Estland, Letland en Litouwen; 4) "het Engels recht" in Angola, Bahrein, Botswana, Burundi, Egypte, Eritrea, Ethiopië, Ghana, Jemen, Jordanië, Kenia, Koeweit, Liberia, Malawi, Malta, Mozambique, Nigeria, Oeganda, Oman, Pakistan, Qatar, Rwanda, Sao Tome, Saudi-Arabië, Sierra Leone, Somalië, Tanzania, Verenigde Arabische Emiraten, het Verenigd Koninkrijk, Westelijke Jordaanoever/Gaza, Zambia en Zimbabwe; en 5) "het Zuid-Afrikaans recht" in Zuid-Afrika, Namibië, Lesotho en Swaziland.

Jurisdictie: De volgende uitzonderingen worden aan dit gedeelte toegevoegd: 1) In **Oostenrijk** ligt de keuze van de rechtsgebied voor alle uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende of daarmee verband houdende geschillen, met inbegrip van het bestaan ervan, bij de bevoegde rechtbank in Wenen, Oostenrijk (Binnenstad); 2) in Angola, Bahrein, Botswana, Burundi, Egypte, Eritrea, Ethiopië, Ghana, Jemen, Jordanië, Kenia, Koeweit, Liberia, Malawi, Malta, Mozambique, Nigeria, Oeganda, Oman, Pakistan, Qatar, Rwanda, Sao Tome, Saudi-Arabië, Sierra Leone, Somalië, Tanzania, Verenigde Arabische Emiraten, Westelijke Jordaanoever/Gaza, Zambia en Zimbabwe worden alle uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende of met de uitvoering ervan verband houdende geschillen, met inbegrip van verkorte procesgang, onderworpen aan de exclusieve rechtspraak van de Engelse rechtbanken; 3) in België en Luxemburg zijn met betrekking tot alle uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende of met de interpretatie of uitvoering ervan verband houdende geschillen, uitsluitend het recht en de rechtbanken van de hoofdstad van het land van uw geregistreerde vestiging en/of commerciële vestiging bevoegd; 4) in Frankrijk, Algerije, Benin, Burkina Faso, Kameroen, Kaapverdië, Centraal-Afrikaanse Republiek, Tsjaad, Comoren, Republiek Congo, Djibouti, Democratische Republiek Congo, Equatoriaal-Guinea, Frans Guyana, Frans Polynesië, Gabon, Gambia, Guinea, Guinee-Bissau, Ivoorkust, Libanon, Madagaskar, Mali, Mauritanië, Mauritius, Mayotte, Marokko, Nieuw-Caledonië, Niger, Rëunion, Senegal, Seychellen, Togo, Tunesië, Vanuatu en Wallis & Futuna worden alle uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende of met de schending of uitvoering ervan verband houdende geschillen, met inbegrip van verkorte procesgang, uitsluitend afgedaan door het Handelshof van Parijs; 5) in Rusland, worden alle geschillen die voortvloeien uit of verband houden met de interpretatie, de schending, de beëindiging, de nietigheid of de uitvoering van deze Verklaring van Beperkte Garantie afgedaan door het Hof van Arbitrage van Moskou; 6) in Zuid-Afrika, Namibië, Lesotho en Swaziland, komen partijen overeen dat alle met deze Verklaring van Beperkte Garantie verband houdende geschillen worden onderworpen aan de jurisdictie van het Hooggerechtshof in Johannesburg; 7) in Turkije worden alle geschillen die voortvloeien uit of verband houden met deze Verklaring van Beperkte Garantie afgedaan door het Centraal (Sultanahmet) Gerechtshof van Istanboel en de Uitvoeringsdirectoraten van Istanboel, Turkije; 8) in elk van de volgende aangegeven landen wordt elke wettelijke vordering die voortvloeit uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voorgelegd aan en exclusief afgedaan door de bevoegde rechtbank van a) Athene voor Griekenland, b) Tel Aviv-Jaffa voor Israël, c) Milaan voor Italië, d) Lissabon voor Portugal en e) Madrid voor Spanje; en 9) in het Verenigd Koninkrijk, worden alle met deze Verklaring van Beperkte Garantie verband houdende geschillen onderworpen aan de exclusieve jurisdictie van de Engelse rechtbanken

Arbitrage: Het volgende wordt onder dit kopje toegevoegd:

In Albanië, Armenië, Azerbeidzjan, Bosnië-Herzegovina, Bulgarije, Georgië, Hongarije, Kazakstan, Kirgizstan, Kroatië, de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië (FYROM), Moldavië, Oekraïne, Oezbekistan, Polen, Roemenië, Rusland, Slovenië, Slowakije, Tadzjikistan, Turkmenistan, Tsjechië en Wit-Rusland en de Federale Republiek Joegoslavië worden alle geschillen die voortvloeien uit deze Verklaring van Beperkte Garantie of in verband staan met de nietnakoming, beëindiging of ongeldigheid ervan, in laatste instantie afgedaan onder de Regels voor Arbitrage en Bemiddeling van het Internationale Arbitragecentrum van de Federale Handelskamer in Wenen (Weense Regels), door een drietal arbiters die conform deze regels zijn aangesteld. De arbitrage vindt plaats in Wenen (Oostenrijk) en de officiële taal van de behandeling is Engels. De beslissing van de arbiters is definitief en voor beide partijen bindend. Derhalve doen beide partijen, met het oog op artikel 598 (2) van het Oostenrijks Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering, uitdrukkelijk afstand van de toepassing van artikel 595 (1) cijfer 7 van het Wetboek. Lenovo kan echter stappen ondernemen bij een bevoegde rechtbank in het land van installatie.

In Estland, Letland en Litouwen worden alle geschillen die voortvloeien uit deze Verklaring van Beperkte Garantie in laatste instantie afgedaan in een arbitragezaak die wordt gehouden in Helsinki, Finland, in overeenstemming met de dan geldende Finse wetgeving inzake arbitrage. Elk der partijen benoemt één arbiter. De arbiters benoemen gezamenlijk een voorzitter. Indien de arbiters geen overeenstemming kunnen bereiken over de voorzitter, wordt de voorzitter benoemd door de Centrale Kamer van Koophandel in Helsinki.

EUROPESE UNIE (EU)

DE VOLGENDE BEPALINGEN GELDEN VOOR ALLE EU-LANDEN:

De garantie voor Machines die in EU-landen zijn aangeschaft, is geldig en toepasselijk in alle landen van de EU, op voorwaarde dat de Machines in die landen zijn geannonceerd en beschikbaar zijn gesteld.

Hoe u garantieservice aanvraagt: Het volgende is aan dit gedeelte toegevoegd:

Om in een van de EU-landen garantieservice van IBM aan te vragen, raadpleegt u de telefoonlijst in Deel 3 - Garantie-informatie.

U kunt contact met de serviceafdeling van IBM opnemen op het volgende adres:

IBM Warranty &Service Quality Dept. PO Box 30 Spango Valley Greenock Scotland PA16 0AH

CONSUMENTEN

Krachtens de toepasselijke nationale wetgeving inzake de verkoop van consumentengoederen hebben consumenten bepaalde rechten. Dergelijke rechten worden niet aangetast door de garanties die onder deze Verklaring van Beperkte Garantie worden verleend.

DENEMARKEN, FINLAND, GRIEKENLAND, ITALIË, **NEDERLAND, NOOR-WEGEN, OOSTENRIJK, PORTUGAL, SPANJE, ZWEDEN en ZWITSERLAND Beperking van aansprakelijkheid:** Het volgende treedt in de plaats van alle voorwaarden van dit gedeelte:

Tenzij anders voorgeschreven door dwingend recht geldt het volgende:

1. Lenovo's aansprakelijkheid voor schade en verliezen die voortvloeien uit de nakoming van Lenovo's verplichtingen onder of in samenhang met deze Ver-

klaring van Beperkte Garantie of die het gevolg zijn van enige andere oorzaak die samenhangt met deze Verklaring van Beperkte Garantie is beperkt tot vergoeding van slechts die schade of verliezen waarvan bewezen is dat ze feitelijk een onmiddellijk en rechtstreeks gevolg zijn van de niet-nakoming van dergelijke verplichtingen (indien Lenovo in gebreke is) of van die oorzaak, voor een maximumbedrag dat gelijk is aan het bedrag dat u voor de Machine hebt betaald.

Deze beperking geldt niet voor lichamelijk letsel (met inbegrip van overlijden), noch voor schade aan roerende en onroerende zaken waarvoor Lenovo rechtens aansprakelijk is.

2. IN GEEN GEVAL ZIJN LENOVO, HAAR TOELEVERANCIERS, WEDER-VERKOPERS OF SERVICEVERLENERS AANSPRAKELIJK VOOR HET VOLGENDE, ZELFS NIET INDIEN ZIJ VAN DE MOGELIJKHEID HIER-VAN OP DE HOOGTE ZIJN GESTELD: 1) VERLIES VAN, OF SCHADE AAN, GEGEVENS; 2) INCIDENTELE OF INDIRECT SCHADE, OF ENIGE ECONOMISCHE GEVOLGSCHADE; 3) GEDERFDE WINST, ZELFS NIET INDIEN DEZE WINSTDERVING EEN DIRECT GEVOLG IS VAN DE GEBEURTENIS DIE DE SCHADE HEEFT VEROORZAAKT; OF 4) VERLIES VAN KLANTEN, INKOMSTEN, GOODWILL, OF VERWACHTE BESPARIN-GEN.

FRANKRIJK EN BELGIË

Beperking van aansprakelijkheid: *Het volgende treedt in de plaats van alle voorwaarden van dit gedeelte:*

Tenzij anders voorgeschreven door dwingend recht geldt het volgende:

1. Lenovo's aansprakelijkheid voor schade en verliezen die voortvloeien uit de nakoming van haar verplichtingen onder of in samenhang met deze Verklaring van Beperkte Garantie is beperkt tot vergoeding van slechts die schade of verliezen waarvan bewezen is dat ze feitelijk een onmiddellijk en rechtstreeks gevolg zijn van de niet-nakoming van dergelijke verplichtingen (indien Lenovo in gebreke is), voor een maximumbedrag dat gelijk is aan het bedrag dat u hebt betaald voor de Machine die de schade heeft veroorzaakt.

Deze beperking geldt niet voor lichamelijk letsel (met inbegrip van overlijden), noch voor schade aan roerende en onroerende zaken waarvoor Lenovo rechtens aansprakelijk is.

2. IN GEEN GEVAL ZIJN LENOVO, HAAR TOELEVERANCIERS, WEDER-VERKOPERS OF SERVICEVERLENERS AANSPRAKELIJK VOOR HET VOLGENDE, ZELFS NIET INDIEN ZIJ VAN DE MOGELIJKHEID HIER-VAN OP DE HOOGTE ZIJN GESTELD: 1) VERLIES VAN, OF SCHADE AAN, GEGEVENS; 2) INCIDENTELE OF INDIRECT SCHADE, OF ENIGE ECONOMISCHE GEVOLGSCHADE; 3) GEDERFDE WINST, ZELFS NIET INDIEN DEZE WINSTDERVING EEN DIRECT GEVOLG IS VAN DE GEBEURTENIS DIE DE SCHADE HEEFT VEROORZAAKT; OF 4) VERLIES VAN KLANTEN, INKOMSTEN, GOODWILL, OF VERWACHTE BESPARIN-GEN.

DE VOLGENDE BEPALINGEN GELDEN VOOR HET GENOEMDE LAND:

OOSTENRIJK

De bepalingen in deze Verklaring van Beperkte Garantie treden in de plaats van alle wettelijke garanties.

Wat door deze Garantie wordt gedekt: *Het volgende treedt in de plaats van de eerste zin van de eerste alinea van dit gedeelte:*

Onder de garantie voor een Lenovo Machine valt (1) de functionaliteit van de Machine voor haar normale gebruik, en (2) het voldoen van de Machine aan haar Specificaties.

De volgende alinea is aan dit gedeelte toegevoegd:

De beperkte periode waarbinnen de consument een procedure kan starten voor niet-nakoming van de garantie heeft de wettelijke periode als minimum. In geval uw Serviceverlener niet in staat is een Lenovo Machine te repareren, kunt u vragen om een gedeeltelijke restitutie voor zover gerechtvaardigd door de verminderde waarde van de niet gerepareerde Machine, of vragen om annulering van de toepasselijke overeenkomst voor een dergelijke Machine en restitutie van het betaalde bedrag.

De tweede alinea is niet van toepassing.

Wat Lenovo doet om de problemen op te lossen: *Het volgende is aan dit gedeelte toegevoegd:*

Tijdens de garantieperiode betaalt Lenovo u de kosten voor verzending van de defecte Machine naar de serviceafdeling van IBM.

Beperking van aansprakelijkheid: *De volgende alinea is aan dit gedeelte toegevoegd:* De beperkingen en uitsluitingen in de Verklaring van Beperkte Garantie zijn niet van toepassing op schade die is veroorzaakt door fraude of grove nalatigheid van Lenovo, noch op uitdrukkelijke garantie.

De volgende zin is toegevoegd aan het eind van item 2:

Lenovo's aansprakelijkheid onder dit artikel is beperkt tot inbreuk op essentiële contractuele bepalingen bij normale nalatigheid.

EGYPTE

Beperking van aansprakelijkheid: *Het volgende treedt in de plaats van item 2 van dit gedeelte:*

voor elke andere werkelijke directe schade is de aansprakelijkheid van Lenovo beperkt tot het totaalbedrag dat u hebt betaald voor de Machine waarop de vordering betrekking heeft.

Toepasselijkheid van leveranciers, wederverkopers en Serviceverleners (ongewijzigd).

FRANKRIJK

Beperking van aansprakelijkheid: *Het volgende treedt in de plaats van de tweede zin van de eerste alinea van dit gedeelte:*

In dergelijke gevallen, ongeacht de grond waarop uw vordering is gebaseerd, is Lenovo uitsluitend aansprakelijk voor: (items 1 en 2 ongewijzigd).

DUITSLAND

Wat door deze Garantie wordt gedekt: *Het volgende treedt in de plaats van de eerste zin van de eerste alinea van dit gedeelte:*

Onder de garantie voor een Lenovo Machine valt (1) de functionaliteit van de Machine voor haar normale gebruik, en (2) het voldoen van de Machine aan haar Specificaties.

De volgende alinea is aan dit gedeelte toegevoegd:

De minimumgarantieperiode voor Machines is twaalf maanden. In geval uw Serviceverlener niet in staat is een Lenovo Machine te repareren, kunt u vragen om een gedeeltelijke restitutie voor zover gerechtvaardigd door de verminderde waarde van de niet gerepareerde Machine, of vragen om annulering van de toepasselijke overeenkomst voor een dergelijke Machine en restitutie van het betaalde bedrag.

De tweede alinea is niet van toepassing.

Wat Lenovo doet om de problemen op te lossen: *Het volgende is aan dit gedeelte toegevoegd:*

Tijdens de garantieperiode komen de kosten voor verzending van de defecte Machine naar Lenovo of de serviceafdeling van IBM voor rekening van Lenovo.

Beperking van aansprakelijkheid: *De volgende alinea is aan dit gedeelte toegevoegd:* De beperkingen en uitsluitingen in de Verklaring van Beperkte Garantie zijn niet van toepassing op schade die is veroorzaakt door fraude of grove nalatigheid van Lenovo, noch op uitdrukkelijke garantie.

De volgende zin is toegevoegd aan het eind van item 2:

Lenovo's aansprakelijkheid onder dit artikel is beperkt tot inbreuk op essentiële contractuele bepalingen bij normale nalatigheid.

HONGARIJE

Beperking van aansprakelijkheid: *Het volgende is aan het eind van dit gedeelte toege-voegd:*

De hierin opgegeven beperkingen en uitzonderingen zijn niet van toepassing op aansprakelijkheid voor enig niet-nakomen van de overeenkomst dat leidt tot overlijden, fysiek ongemak of schade aan de gezondheid die moedwillig, door grove nalatigheid of door strafbaar handelen is ontstaan.

Partijen aanvaarden de beperkingen van de aansprakelijkheid als geldige bepalingen en verklaren dat Sectie 314.(2) van het Hongaars Burgerlijk Wetboek van toepassing is aangezien de aanschafprijs plus andere voordelen die voortvloeien uit deze Verklaring van Beperkte Garantie een compensatie vormen voor deze beperking van de aansprakelijkheid.

IERLAND

Wat door deze Garantie wordt gedekt: *Het volgende is aan dit gedeelte toegevoegd:* Tenzij uitdrukkelijk bepaald in deze Garantieverklaring, alle wettelijk voorgeschreven voorwaarden, met inbegrip van alle stilzwijgende garanties, behoudens het voorafgaande, worden alle garanties zoals bedoeld in de Sale of Goods Act 1893 of de Sale of Goods and Supply of Services Act 1980 hierbij uitgesloten.

Beperking van aansprakelijkheid: *Het volgende treedt in de plaats van alle voorwaarden van dit gedeelte:*

Binnen dit gedeelte wordt onder een "Doen of Nalaten" verstaan: enig handelen, enige uitspraak, enig verzuim of enig nalaten van de zijde van Lenovo in verband of samenhangend met de inhoud van deze Verklaring van Beperkte Garantie waarvoor Lenovo jegens u wettelijk aansprakelijk is, hetzij contractueel hetzij uit onrechtmatige daad. Een aantal gevallen van een Doen of Nalaten die samen leiden tot, of bijdragen aan, in grote lijnen hetzelfde verlies of dezelfde schade, worden behandeld als één geval van Doen of Nalaten op de datum van het laatste geval van Doen of Nalaten.

Er kunnen zich omstandigheden voordoen waarin u, naar aanleiding van Doen of Nalaten, gerechtigd bent uw schade op Lenovo te verhalen.

In dit gedeelte worden de aansprakelijkheid van Lenovo en uw uitsluitende verhaalsmogelijkheden uiteengezet.

- 1. Lenovo aanvaardt onbeperkte aansprakelijkheid bij overlijden of letsel veroorzaakt door nalatigheid van Lenovo.
- 2. Lenovo aanvaardt onbeperkte aansprakelijkheid, echter steeds met inachtneming van de onderstaande **Zaken waarvoor Lenovo niet aansprakelijk is,** voor werkelijke schade aan uw tastbare eigendommen die is veroorzaakt door nalatigheid van Lenovo.
- 3. Met uitzondering van hetgeen onder Sub 1 en 2 hierboven is vastgelegd, is de totale aansprakelijkheid van Lenovo voor feitelijke schade ten gevolge van ieder afzonderlijk Doen of Nalaten in geen geval groter dan 125% van het bedrag dat u hebt betaald voor de Machine die direct gerelateerd is aan het Doen of Nalaten.

Zaken waarvoor Lenovo niet aansprakelijk is

Afgezien van hetgeen onder Sub 1 hierboven met betrekking tot aansprakelijkheid is vastgelegd, zijn Lenovo, haar toeleveranciers, wederverkopers en Serviceverleners in geen geval aansprakelijk voor het volgende, zelfs niet indien Lenovo, haar toeleveranciers, wederverkopers of Serviceverleners van de mogelijkheid van dergelijke verliezen op de hoogte zijn gesteld:

- 1. verlies van, of schade aan uw gegevens;
- 2. bijzondere, indirecte of gevolgschade; of
- **3**. gederfde winsten, verlies van klanten, inkomsten, goodwill of verwachte besparingen.

SLOWAKIJE

Beperking van aansprakelijkheid: *Het volgende is aan het eind van de laatste alinea toegevoegd:*

De beperkingen zijn van toepassing voor zover ze niet verboden zijn onder §§ 373-386 van het Slowaaks Wetboek van Handel.

ZUID-AFRIKA, NAMIBIË, BOTSWANA, LESOTHO EN SWAZILAND

Beperking van aansprakelijkheid: *Het volgende is aan dit gedeelte toegevoegd:* De volledige aansprakelijkheid van Lenovo voor uw werkelijke schade die voortvloeit uit enige niet-nakoming door Lenovo met betrekking tot, of op enige wijze samenhangend met, de inhoud van deze Garantieverklaring, is beperkt tot het bedrag dat u hebt betaald voor de individuele Machine waarop uw vordering op Lenovo betrekking heeft.

VERENIGD KONINKRIJK

Beperking van aansprakelijkheid: *Het volgende treedt in de plaats van alle voorwaarden van dit gedeelte:*

Binnen dit gedeelte wordt onder een "Doen of Nalaten" verstaan: enig handelen, enige uitspraak, enig verzuim of enig nalaten van de zijde van Lenovo in verband of samenhangend met de inhoud van deze Verklaring van Beperkte Garantie waarvoor Lenovo jegens u wettelijk aansprakelijk is, hetzij contractueel hetzij uit onrechtmatige daad. Een aantal gevallen van Doen of Nalaten die samen leiden tot, of bijdragen aan, in grote lijnen hetzelfde verlies of dezelfde schade, worden behandeld als "n geval van Doen of Nalaten.

Er kunnen zich omstandigheden voordoen waarin u, naar aanleiding van Doen of Nalaten, gerechtigd bent uw schade op Lenovo te verhalen.

In dit gedeelte worden de aansprakelijkheid van Lenovo en uw uitsluitende verhaalsmogelijkheden uiteengezet.

- 1. Lenovo aanvaardt onbeperkte aansprakelijkheid voor:
 - a. overlijden of letsel veroorzaakt door nalatigheid van Lenovo;
 - b. niet-nakoming van haar verplichtingen zoals geïmpliceerd door Section 12 van de Sale of Goods Act 1979 of Section 2 van de Supply of Goods and Services Act 1982, of enige wijziging in jurisprudentie of wetswijziging van een dergelijke Section.
- 2. Lenovo aanvaardt onbeperkte aansprakelijkheid, echter steeds met inachtneming van de onderstaande **Zaken waarvoor Lenovo niet aansprakelijk is**, voor werkelijke schade aan uw tastbare eigendommen die is veroorzaakt door nalatigheid van Lenovo.
- 3. Met uitzondering van hetgeen onder Sub 1 en 2 hierboven is vastgelegd, is de totale aansprakelijkheid van Lenovo voor feitelijke schade ten gevolge van ieder afzonderlijk Doen of Nalaten in geen geval groter dan 125% van de totaal te betalen aanschafprijs of de verschuldigde bedragen voor de Machine die direct gerelateerd is aan het Doen of Nalaten.

Deze beperkingen zijn ook van toepassing op de toeleveranciers van Lenovo, wederverkopers en Serviceverleners. Het is het maximumbedrag waarvoor Lenovo, haar toeleveranciers, wederverkopers en Serviceverleners gezamenlijk aansprakelijk zijn.

Zaken waarvoor Lenovo niet aansprakelijk is

Afgezien van hetgeen onder Sub 1 hierboven met betrekking tot aansprakelijkheid is vastgelegd, zijn Lenovo, of haar toeleveranciers, wederverkopers en Serviceverleners in geen geval aansprakelijk voor het volgende, zelfs niet indien Lenovo, haar toeleveranciers, wederverkopers of Serviceverleners van de mogelijkheid van dergelijke verliezen op de hoogte zijn gesteld:

- 1. verlies van, of schade aan uw gegevens;
- 2. bijzondere, indirecte of gevolgschade; of
- **3**. gederfde winsten, verlies van klanten, inkomsten, goodwill of verwachte besparingen.

Deel 3 - Garantie-informatie

Dit Deel 3 verschaft informatie met betrekking tot de garantie die op uw Machine van toepassing is, met inbegrip van de garantieperiode en het type garantieservice dat Lenovo verleent.

Garantieperiode

De garantieperiode verschilt per land of regio en is gespecificeerd in de onderstaande tabel. OPMERKING: "Regio" betekent ofwel Hongkong, ofwel Macao Speciale Administratieve Regio van China.

Een garantieperiode van 3 jaar op onderdelen en 3 jaar op arbeid betekent dat Lenovo gedurende de drie jaar van de garantieperiode garantieservice verleent.

Machinetype	Land of regio van aanschaf	Garantieperiodegar	Type antieservice
80 GB USB 2.0 Vaste- schijfstation met Rescue and Recovery	Wereldwijd	3 jaar	7

Typen garantieservice

Indien nodig verleent uw Serviceverlener reparatie- of vervangingsservice, afhankelijk van het type garantieservice dat voor uw Machine in de bovenstaande tabel is aangegeven en zoals hieronder beschreven. Op welk moment de service wordt uitgevoerd, hangt af van het moment waarop u om service verzoekt en van de beschikbaarheid van onderdelen. De serviceniveaus geven doelstellingen voor de responstijd aan en worden niet gegarandeerd. Het is mogelijk dat het aangegeven niveau van garantieservice niet op alle locaties wereldwijd beschikbaar is en buiten de normale servicegebieden van Lenovo kunnen er aanvullende kosten in rekening worden gebracht. Neem voor informatie die specifiek is voor uw land of locatie contact op met uw plaatselijke Lenovo-vertegenwoordiger of uw wederverkoper.

1. Customer Replaceable Unit ("CRU") Service

Lenovo kan CRU's naar u verzenden voor installatie door u; CRU's uit groep 1 1 kunnen eenvoudig worden geïnstalleerd en voor CRU's uit groep 2 zijn bepaalde vaardigheden en gereedschappen ndoig. Informatie over CRU's en vervangingsinstructies worden bij uw Machine geleverd en zijn altijd op verzoek bij Lenovo beschikbaar. U kunt een CRU door een Serviceverlener kosteloos laten installeren onder het type garantie dat voor uw Machine aangewezen is. Lenovo geeft in in de materialen die zijn geleverd met een vervangende CRU aan of een defecte CRU moet worden geretourneerd. Als retourneren vereist is, 1) worden retourinstructies en een container met de vervangende CRU gestuurd, en 2) kunnen er kosten in rekening worden gebracht voor de vervangende CRU als Lenovo de defecte CRU niet binnen 30 dagen na uw ontvangst van de vervanging heeft ontvangen.

2. Service op locatie

Uw Serviceverlener repareert of vervangt de defecte Machine op uw locatie en verifieert de werking van de vervangende Machine. U dient zorg te dragen voor een geschikte werkomgeving om de reparatiewerkzaamheden aan de Lenovo Machine mogelijk te maken. De omgeving moet schoon zijn, goed verlicht zijn en geschikt zijn voor dit doel. Voor bepaalde Machines kan het bij bepaalde reparaties noodzakelijk zijn de Machine naar een aangewezen servicecentrum te zenden.

3. Koerier- of depotservice *

Ontkoppel de defecte Machine en laat deze door de Serviceverlener ophalen. Er wordt u verzendmateriaal verstrekt waarin u uw Machine kunt verzenden naar een aangegeven servicecentrum. Uw Machine wordt door een koerier bij u opgehaald en bij het aangegeven servicecentrum afgeleverd. Na reparatie of vervanging laat het servicecentrum de Machine afleveren op uw locatie. U bent verantwoordelijk voor installatie en voor verificatie van de werking.

4. Service na bezorging bij IBM ("Customer Carry-In or Mail-In Service")

U draagt zorg voor het afleveren of verzenden zoals door de Serviceverlener aangegeven (franco, tenzij anders aangegeven) van de defecte Machine in een geschikte verpakking bij/naar een aangewezen locatie. Nadat de Machine is gerepareerd of vervangen, wordt de Machine gereed gemaakt om te worden opgehaald of, bij Mail-in Service, wordt de Machine aan u teruggezonden op kosten van Lenovo, tenzij uw Serviceverlener anders aangeeft. U bent verantwoordelijk voor de daaropvolgende installatie en verificatie van de Machine.

5. CRU en Service op locatie

Dit type Garantieservice is een combinatie van Type 1 en Type 2 (zie hierboven)

6. CRU en Koerier- of Depotservice

Dit type Garantieservice is een combinatie van Type 1 en Type 3 (zie hierboven)

7. CRU en Service na bezorging bij IBM ("Customer Carry-In or Mail-In Service")

Dit type Garantieservice is een combinatie van Type 1 en Type 4 (zie hierboven)

Als er garantieservice van type 5, 6 of 7 wordt genoemd, bepaalt uw Serviceverlener welk type garantieservice van toepassing is op de reparatie.

* Dit type service wordt in bepaalde landen ThinkPad EasyServ of EasyServ genoemd.

Voor het verkrijgen van garantieservice neemt u contact op een Serviceverlener. Voor het verkrijgen van garantieservice neemt u contact op met IBM of uw IBM wederverkoper. In Canada of de Verenigde Staten belt u 1-800-IBM-SERV (426-7378). In andere landen zoekt u hieronder het telefoonnummer op.

Wereldwijde lijst van telefoonnummers

Telefoonnummers kunnen zonder voorafgaand bericht worden gewijzigd. Voor de meest actuele telefoonnummers gaat u naar www.lenovo.com/think/support en klikt u op **Support phone list**.

Land of regio	Telefoonnummer
Afrika	Afrika: +44 (0)1475-555-055 Zuid-Afrika: +27-11-3028888 en 0800110756 Centraal Afrika: Neem contact op met de dichtstbijzijnde IBM Business Partner
Argentinië	0800-666-0011 (Spaans)
Australië	131-426 (Engels)
Oostenrijk	Gebruiksondersteuning: 01-24592-5901 Garantieservice en ondersteuning: 01-211-454-610 (Duits)
België	Gebruiksondersteuning: 02-210-9820 (Nederlands) Gebruiksondersteuning: 02-210-9800 (Frans) Garantieservice en ondersteuning: 02-225-3611 (Nederlands, Frans)
Bolivia	0800-0189 (Spaans)
Brazilië	Regio Sao Paulo: (11) 3889-8986 Gratis buiten de regio Sao Paulo: 0800-7014-815 (Braziliaans-Portugees)
Canada	1-800-565-3344 (Engels, Frans) In Toronto belt u: 416-383-3344
Chili	800-224-488 (Spaans)
China	800-810-1818 (Mandarijn)
China (Hongkong S.A.R.)	Thuis-PC's: 852-2825-7799 Commerciële PC's: 852-8205-0333 ThinkPad en WorkPad: 852-2825-6580 (Kantonees, Engels, Putonghua)
Colombia	1-800-912-3021 (Spaans)
Costa Rica	284-3911 (Spaans)
Kroatië	0800-0426
Cyprus	+357-22-841100
Tsjechië	+420-2-7213-1316

Land of regio	Telefoonnummer
Denemarken	Gebruiksondersteuning: 4520-8200 Garantieservice en ondersteuning: 7010-5150 (Deens)
Dominicaanse Republiek	566-4755 566-5161 tst. 8201 Gratis binnen de Dominicaanse Republiek: 1-200-1929 (Spaans)
Ecuador	1-800-426911 (Spaans)
El Salvador	250-5696 (Spaans)
Estland	+386-61-1796-699
Finland	Gebruiksondersteuning: 09-459-6960 Garantieservice en ondersteuning: +358-800-1-4260 (Fins)
Frankrijk	Gebruiksondersteuning: 0238-557-450 Garantieservice en ondersteuning (hardware): 0810-631-213 Garantieservice en ondersteuning (software): 0810-631-020 (Frans)
Duitsland	Gebruiksondersteuning: 07032-15-49201 Garantieservice en ondersteuning: 01805-25-35-58 (Duits)
Griekenland	+30-210-680-1700
Guatemala	335-8490 (Spaans)
Honduras	Tegucigalpa & San Pedro Sula: 232-4222 San Pedro Sula: 552-2234 (Spaans)
Hongarije	+36-1-382-5720
India	1600-44-6666 Alternatief gratis: +91-80-2678-8940 (Engels)
Indonesië	800-140-3555 +62-21-251-2955 (Engels, Bahasa Indonesië)
Ierland	Gebruiksondersteuning: 01-815-9202 Garantieservice en ondersteuning: 01-881-1444 (Engels)
Italië	Gebruiksondersteuning: 02-7031-6101 Garantieservice en ondersteuning: +39-800-820094 (Italiaans)

Land of regio	Telefoonnummer
Japan	Bureaublad: Gratis: 0120-887-870 Internationaal: +81-46-266-4724
	ThinkPad: Gratis: 0120-887-874 Internationaal: +81-46-266-4724
	Beide bovenstaande nummers worden in het Japans aangenomen. Voor telefoni- sche ondersteuning in het Engels wacht u tot de Japanse stem is uitgesproken en er een telefoniste aan de lijn komt. Vraag om "English support please"; u wordt dan doorverbonden met een Engels-sprekende telefonist(e).
	PC-software: 0120-558-695
	Internationaal: +81-44-200-8666
	(Japans)
Korea	1588-5801 (Koreaans)
Letland	+386-61-1796-699
Litouwen	+386-61-1796-699
Luxemburg	+352-298-977-5063 (Frans)
Maleisië	1800-88-8558 (Engels, Bahasa, Maleis)
Malta	+356-23-4175
Mexico	001-866-434-2080 (Spaans)
Midden-Oosten	+44 (0)1475-555-055
Nederland	+31-20-514-5770 (Nederlands)
Nieuw-Zeeland	0800-446-149 (Engels)
Nicaragua	255-6658 (Spaans)
Noorwegen	Gebruiksondersteuning: 6681-1100 Garantieservice en ondersteuning: 8152-1550 (Noors)
Panama	206-6047 (Spaans)
Peru	0-800-50-866 (Spaans)
Filippijnen	1800-1888-1426 +63-2-995-8420 (Engels, Filippijns)
Polen	+48-22-878-6999
Portugal	+351-21-892-7147 (Portugees)
Roemenië	+4-021-224-4015
Russische federatie	+7-095-940-2000 (Russisch)
Singapore	1800-3172-888 (Engels, Bahasa, Maleis)
Slowakije	+421-2-4954-1217
Slovenië	+386-1-4796-699
Spanje	91-714-7983 91-397-6503 (Spaans)
Sri Lanka	+94-11-2448-442 (Engels)

Land of regio	Telefoonnummer
Zweden	Gebruiksondersteuning: 08-477-4420 Garantieservice en ondersteuning: 077-117-1040 (Zweeds)
Zwitserland	Gebruiksondersteuning: 058-333-0900 Garantieservice en ondersteuning: 0800-55-54-54 (Duits, Frans, Italiaans)
Taiwan	886-2-8723-9799 (Mandarijn)
Thailand	1-800-299-229 (Thai)
Turkije	00800-4463-2041 (Turks)
Verenigd Koninkrijk	Gebruiksondersteuning: 01475-555-055 Garantieservice en ondersteuning (hardware): 08705-500-900 Garantieservice en ondersteuning (software): 08457-151-516 (Engels)
Verenigde Staten	1-800-426-7378 (Engels)
Uruguay	000-411-005-6649 (Spaans)
Venezuela	0-800-100-2011 (Spaans)
Vietnam	Noordelijk gebied en Hanoi: 84-4-8436675 Zuidelijk gebied en Ho Chi Minh City: 84-8-829-5160 (Engels, Vietnamees)

Garantiesupplement voor Mexico

Dit supplement vormt een onderdeel van de Lenovo Verklaring van Beperkte garantie en is alleen en exclusief van kracht voor producten die worden gedistribueerd en verhandeld binnen het gebied van de Mexicaanse Verenigde Staten. In geval van tegenstrijdigheid zijn de voorwaarden van dit supplement van toepassing.

Voor alle softwareprogramma's die vooraf geïnstalleerd op de machine worden geleverd, geldt een garantieperiode van dertig (30) dagen vanaf de datum van aanschaf voor installatiedefecten. Lenovo is niet verantwoordelijk voor de gegevens in dergelijke software en/of aanvullende programma's die door u zijn geïnstalleerd of na de aanschaf van het product zijn geïnstalleerd.

Service die niet door de garantie wordt gedekt, wordt in rekening gebracht aan de laatste gebruiker.

In geval dat er reparatie onder garantie vereist is, belt u met het Customer Support Center op 001-866-434-2080, waar u wordt verwezen naar het dichtstbijzijnde Geautoriseerde Servicecentrum. Als er in uw stad of locatie of binnen 70 kilometer buiten uw stad of locatie geen Geautoriseerd Servicecentrum is, dekt de garantie ook redelijke bezorgkosten die verband houden met het vervoer van het product naar het dichtstbijzijnde Geautoriseerde Servicecentrum. Neem a.u.b. contact op met het dichtstbijzijnde Geautoriseerde Servicecentrum om de benodigde goedkeuringen voor of informatie over het verzenden van het product en het bezorgadres te verkrijgen.

Voor een lijst van Authorized Service Centers kunt u terecht op:

http://www.lenovo.com/think/support/site.wss/ document.do?lndocid=MIGR-44986&sitestyle=lenovo

Gemaakt door: SCI Systems de México, S.A. de C.V. Av. De la Solidaridad Iberoamericana No. 7020 Col. Club de Golf Atlas El Salto, Jalisco, México C.P. 45680, Tel. 01-800-3676900

Marketing door: Lenovo de México, Comercialización y Servicios, S. A. de C. V. Alfonso Nápoles Gándara No 3111 Parque Corporativo de Peña Blanca Delegación Álvaro Obregón México, D.F., México C.P. 01210, Tel. 01-800-00-325-00

Bijlage E. Kennisgevingen

Verwijzing in deze publicatie naar producten (apparatuur en programmatuur) of diensten van Lenovo houdt niet in dat IBM deze ook zal uitbrengen in alle landen waar IBM werkzaam is. Uw Lenovo-vertegenwoordiger kan u informeren omtrent de producten en diensten die momenteel bij u beschikbaar zijn. Verwijzing naar producten of diensten van Lenovo houdt niet in dat uitsluitend Lenovo-producten of -diensten kunnen worden gebruikt. Functioneel gelijkwaardige producten of diensten kunnen in plaats daarvan worden gebruikt, mits dergelijke producten of diensten geen inbreuk vormen op de intellectuele eigendomsrechten van Lenovo. De gebruiker is verantwoordelijk voor de samenwerking van producten of diensten met producten of diensten van anderen.

Mogelijk heeft Lenovo octrooien of octrooi-aanvragen met betrekking tot bepaalde in deze publicatie genoemde producten. Aan het feit dat deze publicatie aan u ter beschikking is gesteld, kan geen recht op licentie of ander recht worden ontleend. U kunt vragen over licenties schriftelijk stellen aan:

Lenovo (United States), Inc. 500 Park Offices Drive, Hwy. 54 Research Triangle Park, NC 27709 U.S.A. Attentie: Lenovo Director of Licensing

LENOVO GROUP LTD. LEVERT DEZE PUBLICATIE OP "AS IS"-BASIS, ZONDER ENIGE GARANTIE, UITDRUKKELIJK NOCH STILZWIJGEND, MET INBEGRIP VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT, DE GARANTIES OF VOORWAARDEN VAN HET GEEN INBREUK MAKEN OP RECHTEN VAN DERDEN, VER-HANDELBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. Onder sommige jurisdicties is het uitsluiten van stilzwijgende garanties niet toegestaan, zodat bovenstaande uitsluiting mogelijk niet op u van toepassing is.

In dit boek kunnen technische onjuistheden en/of typefouten voorkomen. De informatie in deze publicatie is onderhevig aan wijzigingen. Wijzigingen zullen in nieuwe uitgaven van deze publicatie worden opgenomen. Lenovo kan verbeteringen en/of wijzigingen in het product en de in deze publicatie beschreven programma's aanbrengen zonder voorafgaande kennisgeving.

De producten die in dit document worden beschreven, zijn niet bedoeld voor gebruik in implantatie-apparatuur of andere levensondersteunende toepassingen waarbij gebreken kunnen resulteren in letsel of overlijden van personen. De informatie in dit document heeft geen invloed op Lenovo-productspecificaties of -garanties en wijzigt die niet. Niets in dit document doet dienst als uitdrukkelijke of stilzwijgende licentie of vrijwaring onder de intellectuele eigendomsrechten van Lenovo of derden. Alle informatie in dit document is afkomstig van specifieke omgevingen en wordt hier uitsluitend ter illustratie afgebeeld. De resultaten in andere gebruiksomgevingen kunnen verschillen.

Lenovo behoudt zich het recht voor om door u verstrekte informatie te gebruiken of te distribueren op iedere manier die zij relevant acht, zonder dat dit enige verplichting jegens u schept.

Verwijzingen in deze publicatie naar andere dan Lenovo-websites zijn uitsluitend opgenomen ter volledigheid en gelden op geen enkele wijze als aanbeveling voor deze websites. Het materiaal op dergelijke websites maakt geen deel uit van het materiaal voor dit Lenovo-product. Gebruik van dergelijke websites is geheel voor eigen risico.

Alle hierin opgenomen prestatiegegevens zijn verkregen in een gecontroleerde omgeving. De resultaten die in andere gebruiksomgevingen worden verkregen, kunnen hiervan daarom aanzienlijk afwijken. Bepaalde metingen zijn mogelijk verricht aan systemen die nog in de ontwikkelingsfase verkeerden, en er is geen garantie dat de resultaten hiervan gelijk zijn aan die van algemeen verkrijgbare systemen. Bovendien zijn sommige resultaten geschat middels extrapolatie. Werkelijke resultaten kunnen afwijken. Gebruikers van dit document dienen de toepasselijke gegevens voor hun specifieke omgeving te controleren.

Merken

De volgende benamingen zijn handelsmerken van Lenovo in de Verenigde Staten en/of andere landen:

Lenovo ThinkCentre ThinkPad

IBM en Lotus Notes zijn handelsmerken van International Business Machines Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.

Microsoft, Windows en Windows NT zijn handelsmerken van Microsoft Corporation.

Andere namen van ondernemingen, producten en diensten kunnen handelsmerken zijn van derden.

Elektronische emissie

De volgende informatie heeft betrekking op het 80 GB USB 2.0 Vaste-schijfstation met Rescue and Recovery

Verklaring van de Federal Communications Commission (FCC)

Uit tests is gebleken dat deze apparatuur voldoet aan de beperkingen die in Deel 15 van de FCC Rules worden opgelegd aan digitale apparaten van Klasse B. Deze beperkingen zijn bedoeld om in een woonomgeving een redelijke mate van bescherming te bieden tegen hinderlijke interferentie. Deze apparatuur genereert, gebruikt en verzendt energie op radiofrequenties en kan, bij installatie en gebruik anders dan conform de instructies, hinderlijke interferentie met radiografische communicatie veroorzaken. Er bestaat echter geen garantie dat in een bepaalde installatie geen interferentie zal optreden. Indien deze apparatuur hinderlijke interferentie met radio- of televisieontvangst veroorzaakt, hetgeen kan worden vastgesteld door de apparatuur aan en uit te zetten, kan de gebruiker proberen dit te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen te treffen:

- Richt de antenne anders of verplaats hem.
- Plaats de apparatuur op grotere afstand van de ontvanger.
- De apparatuur aansluiten op een stopcontact van een ander circuit dan het circuit waarop de ontvanger is aangesloten.
- Neem voor hulp contact op met een geautoriseerde dealer of een elektrotechnisch installatiebureau.
Lenovo is niet verantwoordelijk voor interferentie met radio- of televisieontvangst die veroorzaakt wordt door andere dan de aanbevolen kabels of stekkers of door niet-geautoriseerde wijzigingen aan deze apparatuur. Bij niet-geautoriseerde wijzigingen kan het recht van de gebruiker om de apparatuur te gebruiken komen te vervallen.

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC Rules. Aan het gebruik ervan worden de volgende twee voorwaarden gesteld: (1) dit apparaat mag geen hinderlijke interferentie veroorzaken, en (2) dit apparaat moet elke ontvangen interferentie accepteren, met inbegrip van interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.

Verantwoordelijke partij:

Lenovo (United States) Inc. One Manhattanville Road Purchase, New York 10577 Telefoon: (919) 254-0532



Verklaring van conformiteit met industriële emissierichtlijn Canada Klasse B

Dit digitale apparaat van Klasse B voldoet aan Canadian ICES-003.

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

EU-EMC Directive (89/336/EG) EN 55022 class B Statement of Compliance

Deutschsprachiger EU Hinweis:

Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur ElektromagnetischenVerträglichkeit Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 89/336/EWG zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten.

und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische

Verträglichkeit von Geräten Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)". Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 89/336/EWG in der Bundesrepublik Deutschland. Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) vom 18. September 1998 (bzw. der EMC EG Richtlinie 89/336) für Geräte der Klasse B Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE zu führen.

Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Pascalstr. 100, D-70569 Stuttgart. Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.)

Europese Unie - Naleving van de richtlijnen voor elektromagnetische compatibiliteit

Dit product voldoet aan de voorwaarden voor bescherming zoals opgenomen in EU-richtlijn 89/336/EU van de Europese Commissie inzake de harmonisering van de wetgeving van Lidstaten met betrekking tot elektromagnetische compatibiliteit. Lenovo aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor het niet voldoen aan deze voorwaarden voor bescherming als dit het gevolg is van het doorvoeren van een niet aanbevolen wijziging aan het product, inclusief het aanbrengen van niet door Lenovo geleverde optiekaarten.

Uit tests is gebleken dat dit product voldoet aan de eisen voor IT-apparatuur van Klasse B conform Europese Standaard EN 55022. De beperkingen voor apparatuur van Klasse B zijn bedoeld om in normale woonomgevingen een redelijke bescherming te bieden tegen interferentie met goedgekeurde communicatieapparatuur.

Avis de conformité à la directive de l'Union Européenne

Le présent produit satisfait aux exigences de protection énoncées dans la directive 89/336/CEE du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à la compatibilité électromagnétique. Lenovo décline toute responsabilité en cas de non-respect de cette directive résultant d'une modification non recommandée du produit, y compris l'ajout de cartes en option non Lenovo.

Ce produit respecte les limites des caractéristiques d'immunité des appareils de traitement de l'information définies par la classe B de la norme européenne EN 55022 (CISPR 22). La conformité aux spécifications de la classe B offre une garantie acceptable contre les perturbations avec les appareils de communication agréés, dans les zones résidentielles.

Unione Europea - Directiva EMC (Conformidad électromagnética)

Este producto satisface los requisitos de protección del Consejo de la UE, Directiva 89/336/CEE en lo que a la legislatura de los Estados Miembros sobre compatibilidad electromagnética se refiere.

Lenovo no puede aceptar responsabilidad alguna si este producto deja de satisfacer dichos requisitos de protección como resultado de una modificación no recomendada del producto, incluyendo el ajuste de tarjetas de opción que no sean Lenovo.

Este producto ha sido probado y satisface los límites para Equipos Informáticos Clase B de conformidad con el Estándar Europeo EN 55022. Los límites para los equipos de Clase B se han establecido para entornos residenciales típicos a fin de proporcionar una protección razonable contra las interferencias con dispositivos de comunicación licenciados.

Union Europea - Normativa EMC

Questo prodotto è conforme alle normative di protezione ai sensi della Direttiva del Consiglio dell'Unione Europea 89/336/CEE sull'armonizzazione legislativa degli stati membri in materia di compatibilità elettromagnetica.

Lenovo non accetta responsabilità alcuna per la mancata conformità alle normative di protezione dovuta a modifiche non consigliate al prodotto, compresa l'installazione di schede e componenti di marca diversa da Lenovo.

Le prove effettuate sul presente prodotto hanno accertato che esso rientra nei limiti stabiliti per le le apparecchiature di informatica Classe B ai sensi del Norma Europea EN 55022. I limiti delle apparecchiature della Classe B sono stati stabiliti al fine di fornire ragionevole protezione da interferenze mediante dispositivi di comunicazione in concessione in ambienti residenziali tipici.

Korea Class B Compliance

이 기기는 가정용으로 전자파 적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Japan VCCI Class B Compliance

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準に 基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的 としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用される と、受信障害を引き起こすことがあります。 取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Japanese statement of compliance for products less than or equal to 20 A per phase

高調波ガイドライン適合品

ThinkPad ThinkCentre

Onderdeelnummer: 40Y8740

Gedrukt in Nederland

(1P) P/N: 40Y8740

